

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**  
GOLARKA SYMBOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
SHAVER SYMBOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**  
RASIERER SYMBOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**  
HOLICÍ STROJEK SYMBOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**  
RASOIR SYMBOLE: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**  
RASOIO SIMBOLO: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**  
AFEITADORA SÍMBOLO: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**  
SCHEERMACHINE SYMBOOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**  
RAKAPPARAT SYMBOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
ΕΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΣΥΜΒΟΛΟ: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**  
APARAT DE RAS SIMBOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**  
MÁQUINA DE BARBEAR SÍMBOLO: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**  
САМОБРЪСНАЧКА СИМВОЛ: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK**  
BOROTVAGÉP SZIMBÓLUM: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**  
BARBERMASKINE SYMBOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**  
HOLIACI STROJČEK SYMBOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**  
PARRANAJAJA SYMBOLI: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**  
SKUTIMOSI MAŠINĖLĖ SIMBOLIS: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**  
SKŪŠANAS APARĀTS SIMBOLS: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**  
HABEMEAJAMISMASIN SÜMBOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**  
BRIVNIK SIMBOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**  
BEARDÁN NÍ SIOMBOOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ**  
MAGNA TAL-GHARSJEN SIMBOLU: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**  
BRIJAĆI APARAT SIMBOL: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**  
ЭЛЕКТРОБРИТВА СИМВОЛ: 01278 EAN/GTIN: 5907451300862

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.  
WYGODY 16  
05-090 PODOLSZYN NOWY  
POLAND  
info@verkgroup.pl  
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl  
verk.store  
verk.pl



**PL**

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

### **ZASTOSOWANIE**

Elektryczna maszynka do strzyżenia włosów oraz brody to idealne urządzenie do zrobienia niesamowitej fryzury lub do dbania zarostu. Golarka posiada precyzyjną głowicę wykonaną ze stali szlachetnej, zapewnia precyzyjną pracę oraz równomiernie obcinanie włosów.

Maszynka idealnie układa się w dłoni, dzięki temu jest łatwa w obsłudze.

Dodatkowo maszynka posiada również 3-stopniową (0.5mm, 1.5mm, 2.5mm) regulację długości cięcia za pomocą dźwignienki.

Maszynka zasilana jest za pomocą wbudowanego akumulatora, który pozwala na długą oraz bezprzewodową pracę golarki. Ładowana jest za pomocą bazy, która jest dołączona do zestawu.

Golarka posiada również 2-stopniową regulację prędkości ostrza, która pozwala na jeszcze dokładniejsze i precyzyjne strzyżenie.

### **AKCESORIA W ZESTAWIE**

- Maszynka do strzyżenia włosów
- 5 nakładek do strzyżenia: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm
- Szczoteczka do czyszczenia
- Olejek konserwujący
- Baza ładująca
- Zasilacz do ładowania sieciowego

### **WSKAZÓWKA**

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

### **DANE TECHNICZNE**

- Wysoka jakość wykonania
- Posiada precyzyjną głowicę tnącą, która zapewnia równomiernie obcinanie włosów
- Ostrze wykonane z wytrzymałej stali szlachetnej
- Wytrzymała obudowa
- Ergonomiczny kształt - dobrze leży w dłoni
- Możliwość 3-stopniowej regulacji długości cięcia: 0.5mm, 1.5mm, 2.5mm
- Szerokość ostrza: 4,5cm
- Szerokość cięcia: 4cm
- 2-stopniowa regulacja prędkości ostrza
- 5 nakładek do strzyżenia: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm
- Zasilanie: wbudowany akumulator
- Akumulator wysokiej jakości zapewnia długą oraz bezprzewodową pracę
- Baza ładująca
- Czas ładowania: 8 godzin
- Napięcie ładowania: 220/240V 50/60Hz
- Długość: 17cm

### **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.

- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Chronić produkt przed wilgocią.
- Upewnić się, aby nie uszkodzić kabla ostrymi krawędziami lub gorącymi przedmiotami. Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel USB.
- Dołączony kabel nadaje się wyłącznie do tego produktu.
- Natychmiast wyłączyć produkt i usunąć kabel z produktu, jeśli pachnie spalenizną lub widać dym. Zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu technikowi przed ponownym użyciem.
- Jeśli używa się zasilacza, gniazdko musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej można było łatwo wyjąć zasilacz z gniazdka. Proszę przestrzegać również instrukcji obsługi producenta.
- Przed każdym procesem ładowania urządzenia sprawdzić kabel i urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie używać i ładować urządzenia w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed użyciem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia
- Jeśli korzystasz ze słuchawek do odsłuchiwania nagrań, nie ustawiaj dźwięku na zbyt wysokim poziomie, aby nie uszkodzić słuchu. Używaj słuchawek w bezpiecznych warunkach, gdzie dźwięki otoczenia nie są istotne dla bezpieczeństwa.
- Dyktafon oraz wszystkie dołączone akcesoria, takie jak słuchawki czy małe kable, powinny być przechowywane poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć ryzyka zadławienia lub przypadkowego uszkodzenia urządzenia.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

#### **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA BATERII/AKUMULATORÓW**

- Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połamania należy natychmiast udać się do lekarza!
- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- Ryzyko wycieku kwasu z baterii /akumulatorów.
- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika.



#### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



#### **UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH**

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



**Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!**

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki zużytej elektroniki.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

### **APPLICATION**

The electric hair and beard trimmer is the perfect device for creating an amazing hairstyle or for maintaining your facial hair. The shaver has a precision head made of stainless steel, ensures precise work and even hair cutting.

The machine fits perfectly in the hand, making it easy to use.

Additionally, the machine also has a 3-step (0.5mm, 1.5mm, 2.5mm) cutting length adjustment using a lever.

The machine is powered by a built-in battery, which allows for long and cordless operation of the shaver. It is charged using a base, which is included in the set.

The shaver also has a 2-stage blade speed adjustment, which allows for even more accurate and precise cutting.

### **ACCESSORIES INCLUDED**

Hair clipper

5 cutting attachments: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm

Cleaning brush

Preservative oil

Charging base

Mains charging adapter

### **TIP**

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

### **TECHNICAL DATA**

- High quality workmanship
- It has a precise cutting head that ensures even hair cutting.
- Blade made of durable stainless steel
- Durable casing
- Ergonomic shape - fits well in the hand
- Possibility of 3-step cutting length adjustment: 0.5mm, 1.5mm, 2.5mm
- Blade width: 4.5cm
- Cutting width: 4cm
- 2-step blade speed adjustment
- 5 cutting attachments: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm
- Power supply: built-in battery
- High-quality battery ensures long and cordless operation
- Charging base
- Charging time: 8 hours
- Charging voltage: 220/240V 50/60Hz
- Length: 17cm

### **SAFETY INSTRUCTIONS**

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.

- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not disassemble the device yourself.
- Protect the product from moisture.
- Make sure not to damage the cable with sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable completely before use.
- The included cable is only suitable for this product.
- Immediately turn off the product and remove the cable from the product if it smells burning or smoke is visible. Have the product checked by a qualified technician before using it again.
- If a power supply unit is used, the socket must always be easily accessible so that the power supply unit can be easily removed from the socket in an emergency. Please also observe the manufacturer's operating instructions.
- Before each charging process, check the cable and device for any damage. Never use or charge the device if you find any damage.
- Before use, make sure that the existing mains voltage matches the required operating voltage of the device.
- If you use headphones to listen to recordings, do not set the volume too high to avoid damaging your hearing. Use headphones in safe conditions where ambient noise is not a safety concern.
- The recorder and all included accessories, such as headphones or small cables, should be kept out of the reach of children to avoid the risk of choking or accidental damage to the device.
- Always use the product as intended.

#### **BATTERIES/ACCUMULATORS SAFETY INSTRUCTIONS**

- Batteries/rechargeable batteries should be kept out of reach of children. If swallowed, consult a doctor immediately!
- Disposable batteries must not be recharged. Batteries/accumulators must not be short-circuited and/or opened. This may cause overheating, fire or explosion.
- Never throw batteries/accumulators into fire or water.
- Batteries/accumulators should never be subjected to mechanical stress.
- Risk of acid leakage from batteries/accumulators.
- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries / accumulators, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries/accumulators leak, avoid contact of skin, eyes and mucous membranes with chemicals! Immediately rinse affected areas with clean water and seek medical attention!
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns when in contact with skin. Therefore, suitable protective gloves should be worn in such cases.
- The product has a built-in battery that cannot be replaced by the user.



#### **TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING**

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



#### **DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT**

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the relevant office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

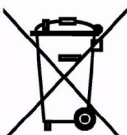


This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.

#### **Improper disposal of batteries/accumulators poses a risk to the environment!**

Batteries/accumulators should not be disposed of with household waste. They may contain harmful heavy metals and should be treated as special waste. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Therefore, used batteries / accumulators should be taken to municipal hazardous waste collection points.



The built-in battery must not be disassembled for disposal. The product must be handed over in its entirety to a collection point for used electronics.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

## **ANWENDUNG**

Der elektrische Haar- und Bartschneider ist das perfekte Gerät zum Kreieren einer umwerfenden Frisur oder zur Pflege Ihres Gesichtshaars. Der Rasierer verfügt über einen Präzisionskopf aus rostfreiem Edelstahl, sorgt für präzises Arbeiten und gleichmäßiges Haarschneiden.

Die Maschine liegt perfekt in der Hand und ist somit leicht zu bedienen.

Zusätzlich verfügt die Maschine über eine 3-stufige (0,5mm, 1,5mm, 2,5mm) Schnittlängeneinstellung per Hebel.

Die Stromversorgung des Geräts erfolgt über einen eingebauten Akku, der einen langen und kabellosen Betrieb des Rasierers ermöglicht. Das Aufladen erfolgt über die im Set enthaltene Basis.

Der Rasierer verfügt außerdem über eine 2-stufige Klingengeschwindigkeitseinstellung, die ein noch genaueres und präziseres Schneiden ermöglicht.

## **ZUBEHÖR INKLUSIVE**

Haarschneider

5 Schneidaufsätze: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Reinigungsbürste

Konservierungsöl

Ladestation

Netzladeadapter

## **TIPP**

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

## **TECHNISCHE DATEN**

- Hochwertige Verarbeitung
- Es verfügt über einen präzisen Schneidkopf, der ein gleichmäßiges Schneiden der Haare gewährleistet.
- Klinge aus langlebigem Edelstahl
- Robustes Gehäuse
- Ergonomische Form – liegt gut in der Hand
- Möglichkeit der 3-stufigen Schnittlängeneinstellung: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Klingebreite: 4,5 cm
- Schnittbreite: 4cm
- 2-stufige Einstellung der Klingengeschwindigkeit
- 5 Schneidaufsätze: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Stromversorgung: eingebauter Akku
- Hochwertiger Akku sorgt für langen und kabellosen Betrieb
- Ladestation
- Ladezeit: 8 Stunden
- Ladespannung: 220/240V 50/60Hz
- Länge: 17cm

## **SICHERHEITSHINWEISE**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.

- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist. Bei einer Beschädigung des Kabels ist eine eigenständige Reparatur untersagt.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit.
- Achten Sie darauf, das Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände zu beschädigen. Bitte wickeln Sie das USB-Kabel vor der Verwendung vollständig ab.
- Das mitgelieferte Kabel ist nur für dieses Produkt geeignet.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus und entfernen Sie das Kabel vom Produkt, wenn es Brandgeruch oder Rauch sichtbar ist. Lassen Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung von einem qualifizierten Techniker überprüfen.
- Bei Verwendung eines Netzteils muss die Steckdose immer gut erreichbar sein, damit das Netzteil im Notfall problemlos aus der Steckdose gezogen werden kann. Bitte beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Überprüfen Sie vor jedem Ladevorgang des Gerätes das Kabel und das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Wenn Sie Schäden feststellen, verwenden oder laden Sie das Gerät niemals.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die vorhandene Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung des Gerätes übereinstimmt.
- Wenn Sie zum Anhören von Aufnahmen Kopfhörer verwenden, stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein, um Gehörschäden zu vermeiden. Verwenden Sie Kopfhörer in sicheren Umgebungen, in denen Umgebungsgeräusche kein Sicherheitsrisiko darstellen.
- Der Rekorder und sämtliches mitgeliefertes Zubehör, wie Kopfhörer oder kleine Kabel, sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, um Erstickungsgefahr oder eine versehentliche Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.

#### **BATTERIEN/AKKUMULATOREN SICHERHEITSHINWEISE**

- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen!
- Einwegbatterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen und/oder geöffnet werden. Dies kann zu Überhitzung, Feuer oder Explosion führen.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Batterien/Akkus dürfen niemals mechanischer Belastung ausgesetzt werden.
- Gefahr des Säureaustritts aus Batterien/Akkumulatoren.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, zB. Heizkörpern / direkter Sonneneinstrahlung.
- Bei ausgelaufenen Batterien/Akkus Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien vermeiden! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf!
- Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Verätzungen verursachen. Tragen Sie daher in einem solchen Fall entsprechende Schutzhandschuhe.
- Das Produkt verfügt über eine eingebaute Batterie, die nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann.



#### **Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.



#### **ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN**

Aus Gründen des Umweltschutzes dürfen verbrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht mit dem normalen Siedlungsabfall im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Informationen zu den Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der jeweiligen Geschäftsstelle.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, RoHS.



**Durch unsachgemäße Entsorgung von Batterien/Akkus besteht eine Gefahr für die Umwelt!**

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie können schädliche Schwermetalle enthalten und sollten als Sondermüll behandelt werden. Die chemischen Symbole für Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Deshalb sollten verbrauchte Batterien/Akkus bei den kommunalen Sondermüllsammelstellen abgegeben werden.

Der eingebaute Akku darf zur Entsorgung nicht zerlegt werden. Das Produkt muss vollständig bei einer Sammelstelle für Altelektronik abgegeben werden.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane nebo paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím výrobku si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili správné používání výrobku.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení jeho pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

## **APLIKACE**

Elektrický zastříhovač vlasů a vousů je perfektní zařízení pro vytvoření úžasného účesu nebo pro údržbu chloupků na obličejí. Holicí strojek má přesnou hlavu vyrobenou z nerezové oceli, zajišťuje precizní práci a rovnoměrné stříhání chloupků.

Stroj perfektně padne do ruky, takže se snadno používá.

Kromě toho má stroj také 3-krokové (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) nastavení délky řezu pomocí páky.

Strojek je napájen vestavěnou baterií, která umožňuje dlouhý a bezdrátový provoz holicího strojku. Nabíjí se pomocí základny, která je součástí sady. Holicí strojek má také 2-stupňové nastavení rychlosti čepele, což umožňuje ještě přesnější a přesnější stříhání.

## **PŘÍSLUŠENSTVÍ V CENĚ**

Zastříhovač vlasů

5 řezných nástavců: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Čisticí kartáč

Konzervační olej

Nabíjecí základna

Síťový nabíjecí adaptér

## **TIP**

- Zařízení musí být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelných poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo pokud zjistíte poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy, kontaktujte prosím servisní horkou linku.

## **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Vysoká kvalita zpracování
- Má přesnou stříhací hlavu, která zajistí rovnoměrné stříhání vlasů.
- Čepel z odolné nerezové oceli
- Odolné pouzdro
- Ergonomický tvar - dobře padne do ruky
- Možnost nastavení délky řezu ve 3 krocích: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Šířka čepele: 4,5 cm
- Šířka řezu: 4 cm
- 2-stupňové nastavení rychlosti čepele
- 5 řezných nástavců: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Napájení: vestavěná baterie
- Vysoce kvalitní baterie zajišťuje dlouhý a bezdrátový provoz
- Nabíjecí základna
- Doba nabíjení: 8 hodin
- Nabíjecí napětí: 220/240V 50/60Hz
- Délka: 17 cm

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Tento výrobek mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí rizikům z toho vyplývajícím.
- Nikdy neponořujte přístroj do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen pro použití dětmi.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, výpary a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.

- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a zajistěte výrobek proti opětovnému použití. Bezpečný provoz již není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv část poškozena. Pokud je kabel poškozen, je zakázáno provádět opravy sami.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Chraňte výrobek před vlhkostí.
- Dbejte na to, abyste kabel nepoškodili ostrými hranami nebo horkými předměty. Před použitím zcela rozviňte kabel USB.
- Příložený kabel je vhodný pouze pro tento produkt.
- Okamžitě vypněte výrobek a odpojte kabel od výrobku, pokud je cítit spálenina nebo je viditelný kouř. Před dalším použitím nechte výrobek zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- V případě použití napájecího zdroje musí být zásuvka vždy snadno přístupná, aby bylo možné napájecí zdroj v případě nouze snadno vyjmout ze zásuvky. Dodržujte prosím také návod k obsluze výrobce.
- Před každým nabíjením zařízení zkontrolujte kabel a zařízení, zda nejsou poškozeny. Nikdy zařízení nepoužívejte ani nenabíjejte, pokud zjistíte jakékoli poškození.
- Před použitím se ujistěte, že stávající síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí zařízení.
- Pokud k poslechu nahrávek používáte sluchátka, nenastavujte hlasitost příliš vysoko, abyste si nepoškodili sluch. Sluchátka používejte v bezpečných prostředích, kde okolní hluk nepředstavuje bezpečnostní problém.
- Rekordér a veškeré příložené příslušenství, jako jsou sluchátka nebo malé kabely, by měly být uchovávány mimo dosah dětí, aby se zabránilo riziku udušení nebo náhodnému poškození zařízení.
- Vždy používejte výrobek tak, jak je určeno.

#### **BATERIE/AKUMULÁTORY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Udržujte baterie/akumulátory mimo dosah dětí. Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Jednorázové baterie se nesmí dobíjet. Baterie/akumulátory nesmí být zkratovány a/nebo otevřeny. To může způsobit přehřátí, požár nebo výbuch.
- Nikdy nevhazujte baterie/akumulátory do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory by nikdy neměly být vystaveny mechanickému namáhání.
- Nebezpečí úniku kyseliny z baterií/akumulátorů.
- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které mohou ovlivnit baterie/akumulátory, např. radiátory / přímé sluneční světlo.
- Pokud baterie/akumulátory vytečou, vyhněte se kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře!
- Vytékající nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit chemické popáleniny. Proto byste v takovém případě měli používat vhodné ochranné rukavice.
- Výrobek má vestavěnou baterii, kterou uživatel nemůže vyměnit.



#### **TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY**

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na místo určené místními úřady na likvidaci odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



#### **LIKVIDACE POUŽITÉHO ELEKTRICKÉHO A ELEKTRONICKÉHO ZAŘÍZENÍ**

Z důvodů ochrany životního prostředí nesmí být použité elektrické a elektronické výrobky likvidovány s běžným komunálním odpadem v domovním odpadu, ale musí být zlikvidovány správným způsobem. Informace o odběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují, RoHS.



**Nesprávná likvidace baterií/akumulátorů představuje riziko pro životní prostředí!**

Baterie/akumulátory by neměly být likvidovány s domovním odpadem. Mohou obsahovat škodlivé těžké kovy a mělo by se s nimi nakládat jako se speciálním odpadem. Chemické značky pro těžké kovy jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Použité baterie / akumulátory by proto měly být odevzdány na sběrných místech komunálního nebezpečného odpadu.

Vestavěná baterie se nesmí kvůli likvidaci rozebírat. Výrobek je nutné odevzdat celý do sběrný použité elektroniky.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

### **APPLICATION**

La tondeuse électrique pour cheveux et barbe est l'appareil idéal pour créer une coiffure incroyable ou pour entretenir vos poils du visage. Le rasoir est doté d'une tête de précision en acier inoxydable, assurant un travail précis et une coupe uniforme des cheveux.

La machine tient parfaitement dans la main, ce qui la rend facile à utiliser.

De plus, la machine dispose également d'un réglage de la longueur de coupe en 3 étapes (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) à l'aide d'un levier.

La machine est alimentée par une batterie intégrée, ce qui permet un fonctionnement long et sans fil du rasoir. Il se recharge à l'aide de la base incluse dans le kit.

Le rasoir dispose également d'un réglage de la vitesse de la lame en 2 étapes, ce qui permet une coupe encore plus précise et exacte.

### **ACCESSOIRES INCLUS**

Tondeuse à cheveux

5 accessoires de coupe : 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Brosse de nettoyage

Huile de conservation

Base de chargement

Adaptateur de charge secteur

### **CONSEIL**

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

### **DONNÉES TECHNIQUES**

- Fabrication de haute qualité
- Il dispose d'une tête de coupe précise qui assure une coupe uniforme des cheveux.
- Lame en acier inoxydable durable
- Boîtier durable
- Forme ergonomique - tient bien dans la main
- Possibilité de réglage de la longueur de coupe en 3 étapes : 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Largeur de la lame : 4,5 cm
- Largeur de coupe : 4 cm
- Réglage de la vitesse de la lame en 2 étapes
- 5 accessoires de coupe : 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Alimentation : batterie intégrée
- La batterie de haute qualité assure un fonctionnement long et sans fil
- Base de chargement
- Temps de charge : 8 heures
- Tension de charge : 220/240 V 50/60 Hz
- Longueur : 17 cm

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- Ne pas exposer le produit à des contraintes mécaniques.

- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été surchargé pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée. Si le câble est endommagé, il est interdit d'effectuer les réparations vous-même.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Protéger le produit de l'humidité.
- Assurez-vous de ne pas endommager le câble avec des bords tranchants ou des objets chauds. Veuillez dérouler complètement le câble USB avant utilisation.
- Le câble fourni convient uniquement à ce produit.
- Éteignez immédiatement le produit et retirez le câble du produit s'il sent le brûlé ou si de la fumée est visible. Faites vérifier le produit par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Si un bloc d'alimentation est utilisé, la prise doit toujours être facilement accessible afin que le bloc d'alimentation puisse être facilement retiré de la prise en cas d'urgence. Veuillez également suivre les instructions d'utilisation du fabricant.
- Avant chaque processus de charge de l'appareil, vérifiez que le câble et l'appareil ne sont pas endommagés. N'utilisez et ne chargez jamais l'appareil si vous constatez des dommages.
- Avant utilisation, assurez-vous que la tension secteur existante correspond à la tension de fonctionnement requise de l'appareil.
- Si vous utilisez un casque pour écouter des enregistrements, ne réglez pas le volume trop haut pour éviter d'endommager votre audition. Utilisez des écouteurs dans des environnements sûrs où le bruit ambiant ne constitue pas un problème de sécurité.
- L'enregistreur et tous les accessoires inclus, tels que les écouteurs ou les petits câbles, doivent être tenus hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement ou de dommage accidentel à l'appareil.
- Utilisez toujours le produit comme prévu.

#### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES PILES/ACCUMULATEURS**

- Gardez les piles/accumulateurs hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin !
- Les piles jetables ne doivent pas être rechargées. Les piles/accumulateurs ne doivent pas être court-circuités et/ou ouverts. Cela peut provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles/accumulateurs dans le feu ou dans l'eau.
- Les piles/accumulateurs ne doivent jamais être soumis à des contraintes mécaniques.
- Risque de fuite d'acide provenant des piles/accumulateurs.
- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent affecter les piles/accumulateurs, par exemple : radiateurs / lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/accumulateurs, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec les produits chimiques ! Rincez immédiatement les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin !
- Les piles/accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagés peuvent provoquer des brûlures chimiques en cas de contact avec la peau. Dans un tel cas, vous devez donc porter des gants de protection appropriés.
- Le produit dispose d'une batterie intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.



#### **CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS**

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.



#### **ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS**

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux normaux dans les ordures ménagères, mais doivent être éliminés correctement. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau concerné.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables, RoHS.



**L'élimination incorrecte des piles/accumulateurs présente un risque pour l'environnement !**

Les piles/accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds nocifs et doivent être traités comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, les piles/accumulateurs usagés doivent être déposés dans les points de collecte des déchets dangereux municipaux.

La batterie intégrée ne doit pas être démontée pour être éliminée. Le produit doit être remis dans son intégralité à un point de collecte pour appareils électroniques usagés.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

## **APPLICAZIONE**

Il tagliacapelli e tagliabarba elettrico è lo strumento perfetto per creare acconciature straordinarie o per prendersi cura dei peli del viso. Il rasoio è dotato di una testina di precisione in acciaio inossidabile, che garantisce un lavoro preciso e un taglio uniforme dei peli.

La macchina si adatta perfettamente alla mano, rendendola facile da usare.

Inoltre, la macchina è dotata di una regolazione della lunghezza di taglio in 3 fasi (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) tramite leva.

La macchina è alimentata da una batteria integrata, che consente un funzionamento prolungato e senza fili del rasoio. Si ricarica tramite la base inclusa nel set.

Il rasoio è dotato anche di una regolazione della velocità della lama a 2 stadi, che consente un taglio ancora più accurato e preciso.

## **ACCESSORI INCLUSI**

Tagliacapelli

5 accessori di taglio: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Spazzola per la pulizia

Olio conservante

Base di ricarica

Adattatore di ricarica di rete

## **MANCIA**

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

## **DATI TECNICI**

- Lavorazione di alta qualità
- È dotato di una testina di taglio precisa che garantisce un taglio uniforme dei capelli.
- Lama in acciaio inossidabile resistente
- Rivestimento durevole
- Forma ergonomica: si adatta bene alla mano
- Possibilità di regolazione della lunghezza di taglio in 3 fasi: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Larghezza della lama: 4,5 cm
- Larghezza di taglio: 4 cm
- Regolazione della velocità della lama in 2 fasi
- 5 accessori di taglio: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Alimentazione: batteria integrata
- La batteria di alta qualità garantisce un funzionamento prolungato e senza fili
- Base di ricarica
- Tempo di ricarica: 8 ore
- Tensione di carica: 220/240V 50/60Hz
- Lunghezza: 17 cm

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che ne derivano.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini.
- Assicurarci che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, condensa, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.

- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Un funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un periodo di tempo prolungato in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se una qualsiasi delle sue parti risulta danneggiata. Se il cavo è danneggiato, è vietato ripararlo autonomamente.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Proteggere il prodotto dall'umidità.
- Fare attenzione a non danneggiare il cavo con bordi taglienti o oggetti caldi. Si prega di svolgere completamente il cavo USB prima dell'uso.
- Il cavo incluso è adatto solo per questo prodotto.
- Se si avverte odore di bruciato o è visibile del fumo, spegnere immediatamente il prodotto e rimuovere il cavo. Prima di utilizzare nuovamente il prodotto, farlo controllare da un tecnico qualificato.
- Se si utilizza un alimentatore, la presa deve essere sempre facilmente accessibile, in modo che in caso di emergenza sia possibile rimuovere facilmente l'alimentatore dalla presa. Si prega di seguire anche le istruzioni per l'uso fornite dal produttore.
- Prima di ogni ricarica del dispositivo, controllare che il cavo e il dispositivo stesso non presentino danni. Non utilizzare o caricare mai il dispositivo se si notano danni.
- Prima dell'uso, accertarsi che la tensione di rete esistente corrisponda alla tensione di esercizio richiesta per l'apparecchio.
- Se si utilizzano le cuffie per ascoltare le registrazioni, non impostare un volume troppo alto per evitare di danneggiare l'udito. Utilizzare le cuffie in ambienti sicuri in cui il rumore ambientale non costituisce un problema di sicurezza.
- Il registratore e tutti gli accessori inclusi, come cuffie o piccoli cavi, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento o di danni accidentali al dispositivo.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.

#### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE/ACCUMULATORI**

- Tenere le batterie/accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico!
- Le batterie usa e getta non devono essere ricaricate. Le batterie/accumulatori non devono essere cortocircuitati e/o aperti. Ciò potrebbe causare surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non gettare mai le batterie/accumulatori nel fuoco o nell'acqua.
- Le batterie/accumulatori non devono mai essere sottoposti a sollecitazioni meccaniche.
- Rischio di perdita di acido dalle batterie/accumulatori.
- Evitare condizioni e temperature estreme che potrebbero influire sulle batterie/accumulatori, ad esempio termosifoni / luce solare diretta.
- In caso di perdite dalle batterie/accumulatori, evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose! Sciacquare immediatamente le zone interessate con acqua pulita e consultare un medico!
- Batterie/accumulatori danneggiati o che perdono liquido possono causare ustioni chimiche in caso di contatto con la pelle. Pertanto in tal caso è opportuno indossare guanti protettivi adeguati.
- Il prodotto è dotato di una batteria integrata che non può essere sostituita dall'utente.



#### **CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI**

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.



#### **SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE USATE**

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti urbani, né nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in modo appropriato. Informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili, RoHS.



**Lo smaltimento improprio di batterie/accumulatori rappresenta un rischio per l'ambiente!**

Le batterie/accumulatori non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e devono essere trattati come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, le batterie/accumulatori usati devono essere consegnati ai punti di raccolta comunali per rifiuti pericolosi.

La batteria integrata non deve essere smontata per essere smaltita. Il prodotto deve essere consegnato nella sua interezza a un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche usate.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

## **SOLICITUD**

La recortadora eléctrica de cabello y barba es el dispositivo perfecto para crear un peinado increíble o para mantener el vello facial. La afeitadora tiene un cabezal de precisión fabricado en acero inoxidable, garantiza un trabajo preciso y un corte uniforme del cabello.

La máquina se adapta perfectamente a la mano, lo que hace que sea fácil de usar. Además, la máquina también tiene un ajuste de longitud de corte de 3 pasos (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) mediante una palanca.

La máquina funciona con una batería incorporada, lo que permite un funcionamiento prolongado e inalámbrico de la afeitadora. Se carga mediante la base que viene incluida en el set.

La afeitadora también tiene un ajuste de velocidad de la cuchilla de 2 etapas, lo que permite un corte aún más preciso y exacto.

## **ACCESORIOS INCLUIDOS**

Cortapelos

5 accesorios de corte: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Cepillo de limpieza

Aceite conservante

Base de carga

Adaptador de carga de red

## **CONSEJO**

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

## **DATOS TÉCNICOS**

- Mano de obra de alta calidad
- Tiene un cabezal de corte preciso que asegura un corte uniforme del cabello.
- Hoja de acero inoxidable duradero.
- Carcasa duradera
- Forma ergonómica: se adapta bien a la mano.
- Posibilidad de ajuste de longitud de corte en 3 pasos: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Ancho de la hoja: 4,5 cm
- Ancho de corte: 4cm
- Ajuste de velocidad de la cuchilla en 2 pasos
- 5 accesorios de corte: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Fuente de alimentación: batería incorporada
- La batería de alta calidad garantiza un funcionamiento prolongado e inalámbrico.
- Base de carga
- Tiempo de carga: 8 horas
- Voltaje de carga: 220/240V 50/60Hz
- Longitud: 17cm

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- El producto no está destinado a ser utilizado por niños.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad alta, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No exponga el producto a tensiones mecánicas.

- Si ya no es posible realizar una operación segura, suspenda el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no será posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado cargado excesivamente durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada. Si el cable está dañado, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- Proteger el producto de la humedad.
- Asegúrese de no dañar el cable con bordes afilados u objetos calientes. Desenrolle completamente el cable USB antes de usarlo.
- El cable incluido solo es adecuado para este producto.
- Apague el producto inmediatamente y retire el cable del producto si huele a quemado o ve humo. Haga que un técnico calificado revise el producto antes de volver a usarlo.
- Si se utiliza una fuente de alimentación, la toma de corriente debe ser siempre fácilmente accesible para que la fuente de alimentación se pueda retirar fácilmente de la toma en caso de emergencia. Siga también las instrucciones de uso del fabricante.
- Antes de cada proceso de carga del dispositivo, compruebe que el cable y el dispositivo no presenten daños. Nunca utilice ni cargue el dispositivo si nota algún daño.
- Antes de usarlo, asegúrese de que la tensión de red existente coincida con la tensión de funcionamiento requerida del dispositivo.
- Si utiliza auriculares para escuchar grabaciones, no ajuste el volumen demasiado alto para evitar dañar su audición. Utilice auriculares en entornos seguros donde el ruido ambiental no sea un problema de seguridad.
- La grabadora y todos los accesorios incluidos, como auriculares o cables pequeños, deben mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia o daños accidentales al dispositivo.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.

#### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS/ACUMULADORES**

- Mantenga las pilas/acumuladores fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, busque atención médica inmediatamente!
- Las baterías desechables no deben recargarse. Las baterías/acumuladores no deben cortocircuitarse y/o abrirse. Esto puede provocar sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Nunca arroje las pilas/acumuladores al fuego o al agua.
- Las baterías/acumuladores nunca deben someterse a esfuerzos mecánicos.
- Riesgo de fuga de ácido de las baterías/acumuladores.
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las baterías/acumuladores, por ejemplo: radiadores / luz solar directa.
- En caso de fuga de líquidos en las pilas o acumuladores, evitar el contacto de los productos químicos con la piel, los ojos y las mucosas. ¡Enjuague inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y consulte a un médico!
- Las baterías o acumuladores con fugas o dañados pueden provocar quemaduras químicas al entrar en contacto con la piel. Por lo tanto, en tal caso es recomendable utilizar guantes de protección adecuados.
- El producto tiene una batería incorporada que no puede ser reemplazada por el usuario.



#### **CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS**

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local. El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.



#### **ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS**

Por razones de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse junto con los residuos municipales normales en la basura doméstica, sino que deben desecharse de forma adecuada. La información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura la proporciona la oficina correspondiente.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables, RoHS.



**¡La eliminación inadecuada de baterías/acumuladores supone un riesgo para el medio ambiente!**

Las pilas/acumuladores no deben desecharse con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados nocivos y deben tratarse como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

Por lo tanto, las baterías/acumuladores usados deben llevarse a los puntos de recogida de residuos peligrosos municipales.

La batería incorporada no debe desmontarse para su eliminación. El producto deberá entregarse íntegramente en un punto de recogida de aparatos electrónicos usados.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

### **SOLLICITATIE**

De elektrische haar- en baardtrimmer is het perfecte apparaat om een verbluffend kapsel te creëren of uw gezichtshaar te onderhouden. Het scheerapparaat heeft een precisiekop van roestvrij staal, die zorgt voor nauwkeurig werken en een gelijkmatige haarsnit.

Het apparaat ligt perfect in de hand en is daardoor eenvoudig te gebruiken. Bovendien beschikt de machine over een 3-staps (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) snijlengteverstelling met behulp van een hendel.

Het apparaat wordt aangestuurd door een ingebouwde accu, waardoor u het scheerapparaat langdurig en snoerloos kunt gebruiken. Het opladen gebeurt met behulp van het basisstation dat bij de set is inbegrepen. Het scheerapparaat is bovendien voorzien van een 2-traps messnelheidsregeling, waardoor u nog nauwkeuriger en preciezer kunt scheren.

### **ACCESSOIRES INBEGREPEN**

Haartrimmer  
5 snij-opzetstukken: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm  
Reinigingsborstel  
Conserveermiddel olie  
Opladbasis  
Netstroomadapter

### **TIP**

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die veroorzaakt is door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

### **TECHNISCHE GEGEVENS**

- Hoogwaardig vakmanschap
- Het heeft een nauwkeurige snijkop die ervoor zorgt dat het haar gelijkmatig wordt geknipt.
- Lemmet van duurzaam roestvrij staal
- Duurzame behuizing
- Ergonomische vorm - ligt goed in de hand
- Mogelijkheid tot 3-staps aanpassing van de snijlengte: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Bladbreedte: 4,5 cm
- Snijbreedte: 4 cm
- 2-staps aanpassing van de messnelheid
- 5 snij-opzetstukken: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Voeding: ingebouwde batterij
- Hoogwaardige accu zorgt voor langdurig en snoerloos gebruik
- Opladbasis
- Oplaatijd: 8 uur
- Laadspanning: 220/240V 50/60Hz
- Lengte: 17 cm

### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.

- Indien een veilige werking niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilig gebruik is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende een langere periode onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is. Indien de kabel beschadigd is, is het verboden om zelf reparaties uit te voeren.
- Haal het apparaat niet zelf uit elkaar.
- Bescherm het product tegen vocht.
- Zorg ervoor dat u de kabel niet beschadigt met scherpe randen of hete voorwerpen. Rol de USB-kabel volledig af voordat u het apparaat gebruikt.
- De meegeleverde kabel is alleen geschikt voor dit product.
- Schakel het product onmiddellijk uit en verwijder de kabel van het product als er een brandlucht ontstaat of als er rook zichtbaar is. Laat het product door een gekwalificeerde technicus controleren voordat u het opnieuw gebruikt.
- Indien er gebruik wordt gemaakt van een voedingseenheid, moet het stopcontact altijd gemakkelijk toegankelijk zijn, zodat de voedingseenheid in geval van nood eenvoudig uit het stopcontact kan worden gehaald. Volg ook de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
- Controleer vóór elk oplaadproces van het apparaat de kabel en het apparaat op eventuele beschadigingen. Gebruik of laad het apparaat nooit op als u schade constateert.
- Controleer voor gebruik of de bestaande netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat.
- Als u een hoofdtelefoon gebruikt om de opnames te beluisteren, zet het volume dan niet te hoog om gehoorschade te voorkomen. Gebruik een hoofdtelefoon in veilige omgevingen waar omgevingsgeluiden geen veiligheidsrisico vormen.
- De recorder en alle meegeleverde accessoires, zoals hoofdtelefoons of kleine kabels, moeten buiten bereik van kinderen worden gehouden om het risico op verstikking of onbedoelde schade aan het apparaat te voorkomen.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.

#### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN/ACCUMULATOREN**

- Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Bij inslikken, onmiddellijk een arts raadplegen!
- Wegwerpbatterijen mogen niet worden opgeladen. Batterijen/accu's mogen niet worden kortgesloten en/of geopend. Dit kan oververhitting, brand of een explosie veroorzaken.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Batterijen/accu's mogen nooit aan mechanische belasting worden blootgesteld.
- Risico op zuurlekkage uit batterijen/accu's.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die batterijen/accu's kunnen beïnvloeden, bijvoorbeeld: radiatoren / direct zonlicht.
- Indien batterijen/accu's lekken, vermijd dan contact van huid, ogen en slijmvliezen met de chemicaliën! Spoel de aangetaste plekken onmiddellijk af met schoon water en raadpleeg een arts!
- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid chemische brandwonden veroorzaken. Daarom is het in zo'n geval belangrijk dat u geschikte beschermende handschoenen draagt.
- Het product heeft een ingebouwde batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden.



#### **TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN**

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.



#### **VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR**

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet via het normale huisvuil worden afgevoerd, maar moeten ze op de juiste wijze worden afgevoerd. Informatie over ophaalpunten en de openingstijden ervan kunt u bij de betreffende vestiging krijgen.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die hierop van toepassing zijn, RoHS.



**Onjuiste verwijdering van batterijen/accu's vormt een risico voor het milieu!**

Batterijen/accu's mogen niet bij het huisvuil. Ze kunnen schadelijke zware metalen bevatten en moeten als speciaal afval worden behandeld. De chemische symbolen voor zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Lever daarom gebruikte batterijen/accu's in bij de gemeentelijke inzamelpunten voor gevaarlijk afval.

De ingebouwde batterij mag niet gedemonteerd worden om deze af te voeren. Het product dient in zijn geheel ingeleverd te worden bij een inzamelpunt voor gebruikte elektronica.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Kära herr eller fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

### **ANSÖKAN**

Den elektriska hår- och skäggrimmern är den perfekta enheten för att skapa en fantastisk frisyr eller för att underhålla ditt ansiktshår. Rakapparaten har ett precisionshuvud av rostfritt stål, säkerställer exakt arbete och jämn hårklippning.

Maskinen ligger perfekt i handen, vilket gör den lätt att använda.

Dessutom har maskinen även en 3-steps (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) justering av klipplängden med hjälp av en spak.

Maskinen drivs av ett inbyggt batteri, vilket möjliggör lång och sladdlös drift av rakapparaten. Den laddas med basen som ingår i setet. Rakapparaten har också en 2-steps bladhastighetsjustering, vilket möjliggör ännu mer exakt och exakt skärning.

### **TILLBEHÖR INGÅR**

Hårklippare

5 skärtillbehör: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Rengöringsborste

Konserverande olja

Laddningsbas

Nätladdningsadapter

### **DRICKS**

- Enheten måste kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och eventuella synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du märker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

### **TEKNISKA DATA**

- Högkvalitativt utförande
- Den har ett exakt klipphuvud som säkerställer jämn hårklippning.
- Blad tillverkat av slitstarkt rostfritt stål
- Slitstarkt hölje
- Ergonomisk form - ligger bra i handen
- Möjlighet till 3-steps klipplängdsjustering: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Bladbredd: 4,5 cm
- Klippbredd: 4 cm
- 2-steps bladhastighetsjustering
- 5 skärtillbehör: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Strömförsörjning: inbyggt batteri
- Högkvalitativt batteri säkerställer lång och sladdlös drift
- Laddningsbas
- Laddningstid: 8 timmar
- Laddspänning: 220/240V 50/60Hz
- Längd: 17 cm

### **SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Sänk aldrig ner enheten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd att användas av barn.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk påfrestning.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot återanvändning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har belastats för mycket under transporten.

- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad. Om kabeln är skadad är det förbjudet att utföra reparationer själv.
- Ta inte isär enheten själv.
- Skydda produkten från fukt.
- Se till att inte skada kabeln med vassa kanter eller heta föremål. Rulla ut USB-kabeln helt före användning.
- Den medföljande kabeln är endast lämplig för denna produkt.
- Stäng omedelbart av produkten och ta bort kabeln från produkten om det luktar brännande eller synlig rök. Låt en kvalificerad tekniker kontrollera produkten innan du använder den igen.
- Om en strömförsörjningsenhet används ska uttaget alltid vara lättillgängligt så att nätaggregate enkelt kan tas ur uttaget i en nödsituation. Följ även tillverkarens bruksanvisning.
- Före varje laddningsprocess av enheten, kontrollera kabeln och enheten för eventuella skador. Använd eller ladda aldrig enheten om du märker några skador.
- Före användning, se till att den befintliga nätspänningen matchar den erforderliga driftspänningen för enheten.
- Om du använder hörlurar för att lyssna på inspelningar, ställ inte in volymen för högt för att undvika att skada din hörsel. Använd hörlurar i säkra miljöer där omgivningsljud inte är ett säkerhetsproblem.
- Inspelaren och alla medföljande tillbehör, såsom hörlurar eller små kablar, bör förvaras utom räckhåll för barn för att undvika risken för kvävning eller oavsiktlig skada på enheten.
- Använd alltid produkten som avsett.

### **BATTERIER/ACKUMULATORER SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Förvara batterier/ackumulatorer utom räckhåll för barn. Vid förtäring, sök omedelbart läkare!
- Engångsbatterier får inte laddas om. Batterier/ackumulatorer får inte kortslutas och/eller öppnas. Detta kan orsaka överhettning, brand eller explosion.
- Kasta aldrig batterier/ackumulatorer i eld eller vatten.
- Batterier/ackumulatorer får aldrig utsättas för mekanisk påfrestning.
- Risk för syraläckage från batterier/ackumulatorer.
- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/ackumulatorer, t.ex. radiatorer / direkt solljus.
- Om batterier/ackumulatorer läcker, undvik kontakt av hud, ögon och slemhinnor med kemikalierna! Skölj omedelbart de drabbade områdena med rent vatten och uppsök läkare!
- Läckande eller skadade batterier/ackumulatorer kan orsaka kemiska brännskador vid kontakt med huden. Därför bör du bära lämpliga skyddshandskar i ett sådant fall.
- Produkten har ett inbyggt batteri som inte kan bytas ut av användaren.



### **TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR**

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsstation som utsetts av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att kassera den använda produkten tillhandahålls av kommun- eller stadskontoret.



### **KASSERING AV ANVÄND ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING**

Av miljöskyddsskäl får använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas tillsammans med vanligt kommunalt avfall i hushållsavfallet, utan måste kasseras på rätt sätt. Information om utlämningsställen och deras öppettider lämnas av berörd kansli.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för enheter och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den, RoHS.

### **Felaktig kassering av batterier/ackumulatorer utgör en risk för miljön!**

Batterier/ackumulatorer ska inte slängas med hushållsavfallet. De kan innehålla skadliga tungmetaller och bör behandlas som specialavfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

Därför bör använda batterier/ackumulatorer lämnas till kommunala samlingsställen för farligt avfall.



Det inbyggda batteriet får inte tas isär för kassering. Produkten ska lämnas i sin helhet till ett insamlingsställe för använd elektronik.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

## **ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Το ηλεκτρικό τρίμερ για τα μαλλιά και τα γένια είναι η τέλεια συσκευή για να δημιουργήσετε ένα εκπληκτικό χτένισμα ή για να διατηρήσετε τις τρίχες του προσώπου σας.

Η ξυριστική μηχανή διαθέτει κεφαλή ακριβείας από ανοξείδωτο χάλυβα, εξασφαλίζει ακριβή εργασία και ομοιόμορφο κούρεμα μαλλιών.

Το μηχανήμα εφαρμόζει τέλεια στο χέρι, καθιστώντας το εύκολο στη χρήση.

Επιπλέον, το μηχανήμα διαθέτει επίσης ρύθμιση μήκους κοπής 3 βημάτων (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) με χρήση μοχλού.

Το μηχανήμα τροφοδοτείται από μια ενσωματωμένη μπαταρία, η οποία επιτρέπει τη μακρά και ασύρματη λειτουργία της ξυριστικής μηχανής. Η φόρτιση γίνεται χρησιμοποιώντας τη βάση που περιλαμβάνεται στο σετ.

Η ξυριστική μηχανή διαθέτει επίσης ρύθμιση ταχύτητας λεπίδας 2 σταδίων, η οποία επιτρέπει ακόμη πιο ακριβή και ακριβή κοπή.

## **ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ**

κουρευτική μηχανή

5 εξαρτήματα κοπής: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm

Βούρτσα καθαρισμού

Συντηρητικό λάδι

Βάση φόρτισης

Προσαρμογέας φόρτισης ρεύματος

## **ΑΚΡΟ**

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

## **ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- Υψηλή ποιότητα κατασκευής
- Διαθέτει ακριβή κεφαλή κοπής που εξασφαλίζει ομοιόμορφο κούρεμα μαλλιών.
- Λεπίδα από ανθεκτικό ανοξείδωτο ατσάλι
- Ανθεκτικό περίβλημα
- Εργονομικό σχήμα - ταιριάζει καλά στο χέρι
- Δυνατότητα ρύθμισης μήκους κοπής σε 3 βήματα: 0,5mm, 1,5mm, 2,5mm
- Πλάτος λεπίδας: 4,5 cm
- Πλάτος κοπής: 4 cm
- Ρύθμιση ταχύτητας λεπίδας 2 βημάτων
- 5 εξαρτήματα κοπής: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm
- Τροφοδοσία: ενσωματωμένη μπαταρία
- Η υψηλής ποιότητας μπαταρία εξασφαλίζει μακρά και ασύρματη λειτουργία
- Βάση φόρτισης
- Χρόνος φόρτισης: 8 ώρες
- Τάση φόρτισης: 220/240V 50/60Hz
- Μήκος: 17 cm

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.

- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει καταστραφεί, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος έχει καταστραφεί. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας.
- Προστατέψτε το προϊόν από την υγρασία.
- Φροντίστε να μην καταστρέψετε το καλώδιο με αιχμηρές άκρες ή ζεστά αντικείμενα. Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο USB πριν από τη χρήση.
- Το καλώδιο που περιλαμβάνεται είναι κατάλληλο μόνο για αυτό το προϊόν.
- Απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν και αφαιρέστε το καλώδιο από το προϊόν εάν μυρίζει καμένο ή είναι ορατός καπνός. Αναθέστε τον έλεγχο του προϊόντος σε εξειδικευμένο τεχνικό πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Εάν χρησιμοποιείται μονάδα τροφοδοσίας ρεύματος, η πρίζα πρέπει πάντα να είναι εύκολα προσβάσιμη, ώστε η μονάδα τροφοδοσίας να μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα από την πρίζα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Ακολουθήστε επίσης τις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή.
- Πριν από κάθε διαδικασία φόρτισης της συσκευής, ελέγχετε το καλώδιο και τη συσκευή για τυχόν ζημιές. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ή φορτίζετε τη συσκευή εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής.
- Εάν χρησιμοποιείτε ακουστικά για να ακούτε ηχογραφήσεις, μην ρυθμίζετε την ένταση του ήχου πολύ ψηλά για να μην βλάψετε την ακοή σας. Χρησιμοποιήστε ακουστικά σε ασφαλή περιβάλλοντα όπου ο θόρυβος του περιβάλλοντος δεν αποτελεί πρόβλημα ασφάλειας.
- Η συσκευή εγγραφής και όλα τα παρεχόμενα αξεσουάρ, όπως ακουστικά ή μικρά καλώδια, θα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πνιγμού ή τυχαίας βλάβης στη συσκευή.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προορίζεται.

#### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ/ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΗΤΩΝ**

- Κρατήστε τις μπαταρίες/συσσωρευτές μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή!
- Οι μπαταρίες μιας χρήσης δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται και/ή να ανοίγονται. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/συσσωρευτές στη φωτιά ή στο νερό.
- Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει ποτέ να υπόκεινται σε μηχανική καταπόνηση.
- Κίνδυνος διαρροής οξέος από μπαταρίες/συσσωρευτές.
- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που μπορεί να επηρεάσουν τις μπαταρίες/συσσωρευτές, π.χ. καλοριφέρ / άμεσο ηλιακό φως.
- Σε περίπτωση διαρροής μπαταριών/συσσωρευτών, αποφύγετε την επαφή του δέρματος, των ματιών και των βλεννογόνων με τις χημικές ουσίες! Ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με καθαρό νερό και επισκεφτείτε έναν γιατρό!
- Διαρροές ή κατεστραμμένες μπαταρίες/συσσωρευτές μπορεί να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα όταν έρθουν σε επαφή με το δέρμα. Επομένως, θα πρέπει να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια σε μια τέτοια περίπτωση.
- Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη.



#### **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων που ορίζουν οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες για τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.



#### **ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ**

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα αστικά απορρίμματα στα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να απορρίπτονται σωστά. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό, RoHS.



**Η ακατάλληλη απόρριψη μπαταριών/συσσωρευτών ενέχει κίνδυνο για το περιβάλλον!**

Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν επιβλαβή βαρέα μέταλλα και θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως ειδικά απόβλητα. Τα χημικά σύμβολα για τα βαρέα μέταλλα είναι: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος.

Ως εκ τούτου, οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες / συσσωρευτές θα πρέπει να μεταφέρονται σε δημοτικά σημεία συλλογής επικίνδυνων απορριμμάτων.

Η ενσωματωμένη μπαταρία δεν πρέπει να αποσυναρμολογηθεί για απόρριψη. Το προϊόν πρέπει να παραδοθεί ολόκληρο σε σημείο συλλογής μεταχειρισμένων ηλεκτρονικών ειδών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule sau doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a vă asigura de utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea instrucțiunilor acestuia poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

### **APLICARE**

Mașina electrică de tuns păr și barbă este dispozitivul perfect pentru a crea o coafură uimitoare sau pentru a vă menține părul facial. Aparatul de ras are un cap de precizie din oțel inoxidabil, asigură o muncă precisă și chiar tunsoare.

Aparatul se potrivește perfect în mână, făcându-l ușor de utilizat.

În plus, mașina are, de asemenea, o reglare a lungimii de tăiere în 3 trepte (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm), folosind o pârgă.

Aparatul este alimentat de o baterie încorporată, care permite funcționarea îndelungată și fără fir a aparatului de ras. Se încarcă folosind baza inclusă în set.

Aparatul de ras are, de asemenea, o reglare a vitezei lamei în 2 trepte, care permite o tăiere și mai precisă și mai precisă.

### **ACCESORII INCLUSE**

Aparat de tuns

5 accesorii de tăiere: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm

Perie de curățare

Ulei conservant

Baza de încărcare

Adaptor de încărcare la rețea

### **SFAT**

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și orice deteriorare vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

### **DATE TEHNICE**

- Manopera de înaltă calitate
- Are un cap de tăiere precis care asigură o tunsoare uniformă.
- Lama din oțel inoxidabil rezistent
- Carcasă durabilă
- Forma ergonomică - se potrivește bine în mână
- Posibilitatea de reglare a lungimii de tăiere în 3 trepte: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Latimea lamei: 4,5 cm
- Latime de tăiere: 4 cm
- Reglarea vitezei lamei în 2 trepte
- 5 accesorii de tăiere: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm
- Alimentare: baterie încorporată
- Bateria de înaltă calitate asigură o funcționare lungă și fără fir
- Baza de încărcare
- Timp de încărcare: 8 ore
- Tensiune de încărcare: 220/240V 50/60Hz
- Lungime: 17 cm

### **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani și peste și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile rezultate.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat utilizării de către copii.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umiditate, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la solicitări mecanice.

- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, este interzis să efectuați singur reparații.
- Nu dezamblați singur dispozitivul.
- Protejați produsul de umiditate.
- Asigurați-vă că nu deteriorați cablul cu margini ascuțite sau obiecte fierbinți. Vă rugăm să derulați complet cablul USB înainte de utilizare.
- Cablul inclus este potrivit doar pentru acest produs.
- Opriți imediat produsul și scoateți cablul din produs dacă miroase a ars sau dacă este vizibil fum. Solicitați verificarea produsului de către un tehnician calificat înainte de a-l utiliza din nou.
- Dacă se folosește o unitate de alimentare, priza trebuie să fie întotdeauna ușor accesibilă, astfel încât unitatea de alimentare să poată fi scoasă cu ușurință din priză în caz de urgență. Vă rugăm să urmați și instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- Înainte de fiecare proces de încărcare a dispozitivului, verificați cablul și dispozitivul pentru orice deteriorare. Nu utilizați și nu încărcați niciodată dispozitivul dacă observați vreo deteriorare.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă se potrivește cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului.
- Dacă folosiți căști pentru a asculta înregistrări, nu setați volumul prea mare pentru a evita deteriorarea auzului. Utilizați căști în medii sigure în care zgomotul ambiental nu reprezintă o problemă de siguranță.
- Reportofonul și toate accesoriile incluse, cum ar fi căștile sau cablurile mici, trebuie să fie lăsate la îndemâna copiilor, pentru a evita riscul de sufocare sau deteriorarea accidentală a dispozitivului.
- Utilizați întotdeauna produsul conform destinației.

#### **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ A BATERIILOR/ACUMULATORILOR**

- Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. Dacă este înghițit, solicitați imediat sfatul medicului!
- Bateriile de unică folosință nu trebuie reîncărcate. Bateriile/acumulatorii nu trebuie să fie scurtcircuitați și/sau deschisi. Acest lucru poate provoca supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau în apă.
- Bateriile/acumulatorii nu trebuie niciodată supuși la solicitări mecanice.
- Risc de scurgere de acid din baterii/acumulatoare.
- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile / acumulatorii, de ex. radiatoare / lumina directă a soarelui.
- Dacă bateriile/acumulatorii se scurg, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și consultați un medic!
- Scurgerile sau deteriorarea bateriilor/acumulatorilor pot provoca arsuri chimice la contactul cu pielea. Prin urmare, ar trebui să purtați mănuși de protecție adecvate într-un astfel de caz.
- Produsul are o baterie încorporată care nu poate fi înlocuită de către utilizator.



#### **SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT**

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat sunt furnizate de către oficiul municipal sau municipal.



#### **ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE**

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile municipale normale în deșeurile menajere, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și orele de funcționare ale acestora sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică, RoHS.



**Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor prezintă un risc pentru mediu!**

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncați împreună cu deșeurile menajere. Ele pot conține metale grele dăunătoare și trebuie tratate ca deșeuri speciale. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb.

Prin urmare, bateriile / acumulatorii uzați trebuie duși la punctele municipale de colectare a deșeurilor periculoase.

Bateria încorporată nu trebuie dezasamblată pentru eliminare. Produsul trebuie predat integral la un punct de colectare a electronicelor uzate.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

### **APLICATIVO**

O aparador elétrico de pelos e barba é o aparelho perfeito para criar um penteado incrível ou para cuidar dos pelos faciais. O barbeador possui cabeça de precisão feita em aço inoxidável, o que garante um trabalho preciso e um corte uniforme dos pelos.

A máquina se adapta perfeitamente à mão, o que a torna fácil de usar.

Além disso, a máquina também possui um ajuste de comprimento de corte de 3 etapas (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) usando uma alavanca.

O aparelho é alimentado por uma bateria interna, o que permite uma operação longa e sem fio do barbeador. Ele é carregado usando a base que está incluída no conjunto.

O barbeador também possui um ajuste de velocidade da lâmina de 2 estágios, o que permite um corte ainda mais preciso e exato.

### **ACESSÓRIOS INCLUÍDOS**

Máquina de cortar cabelo

5 acessórios de corte: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Escova de limpeza

Óleo conservante

Base de carregamento

Adaptador de carregamento de rede

### **DICA**

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

### **DADOS TÉCNICOS**

- Acabamento de alta qualidade
- Possui cabeça de corte precisa que garante um corte uniforme dos pelos.
- Lâmina feita de aço inoxidável durável
- Invólucro durável
- Formato ergonômico - adapta-se bem à mão
- Possibilidade de ajuste de comprimento de corte em 3 etapas: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Largura da lâmina: 4,5 cm
- Largura de corte: 4cm
- Ajuste de velocidade da lâmina em 2 etapas
- 5 acessórios de corte: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Fonte de alimentação: bateria interna
- Bateria de alta qualidade garante operação longa e sem fio
- Base de carregamento
- Tempo de carregamento: 8 horas
- Tensão de carregamento: 220/240V 50/60Hz
- Comprimento: 17 cm

### **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Este produto pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do produto e compreendam os riscos resultantes.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpeza, utilize um pano úmido ou detergente neutro.
- Não utilize um dispositivo danificado.
- O produto não se destina ao uso por crianças.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, alta umidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
- Não exponha o produto a esforços mecânicos.

- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido carregado excessivamente durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada. Se o cabo estiver danificado, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não desmonte o dispositivo você mesmo.
- Proteja o produto da umidade.
- Tome cuidado para não danificar o cabo com bordas afiadas ou objetos quentes. Desenrole completamente o cabo USB antes de usar.
- O cabo incluído é adequado somente para este produto.
- Desligue o produto imediatamente e remova o cabo se houver cheiro de queimado ou fumaça visível. Leve o produto para ser verificado por um técnico qualificado antes de usá-lo novamente.
- Se for utilizada uma fonte de alimentação, a tomada deve estar sempre facilmente acessível para que a fonte de alimentação possa ser facilmente removida da tomada em caso de emergência. Siga também as instruções de operação do fabricante.
- Antes de cada processo de carregamento do dispositivo, verifique se há danos no cabo e no dispositivo. Nunca utilize ou carregue o dispositivo se notar algum dano.
- Antes de usar, certifique-se de que a tensão da rede elétrica existente corresponde à tensão de operação necessária do dispositivo.
- Se você usar fones de ouvido para ouvir gravações, não deixe o volume muito alto para não prejudicar sua audição. Use fones de ouvido em ambientes seguros onde o ruído ambiente não seja uma preocupação de segurança.
- O gravador e todos os acessórios incluídos, como fones de ouvido ou cabos pequenos, devem ser mantidos fora do alcance de crianças para evitar riscos de asfixia ou danos acidentais ao dispositivo.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.

#### **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA PILHAS/ACUMULADORES**

- Mantenha pilhas/acumuladores fora do alcance de crianças. Em caso de ingestão, procure atendimento médico imediatamente!
- Baterias descartáveis não devem ser recarregadas. Pilhas/acumuladores não devem ser colocados em curto-circuito e/ou abertos. Isso pode causar superaquecimento, incêndio ou explosão.
- Nunca jogue pilhas/acumuladores no fogo ou na água.
- Pilhas/acumuladores nunca devem ser submetidos a esforços mecânicos.
- Risco de vazamento de ácido de baterias/acumuladores.
- Evite condições e temperaturas extremas que possam afetar baterias/acumuladores, por exemplo: radiadores / luz solar direta.
- Em caso de vazamento de pilhas/acumuladores, evite o contato da pele, olhos e mucosas com os produtos químicos! Enxágue as áreas afetadas imediatamente com água limpa e consulte um médico!
- Pilhas/acumuladores com vazamento ou danificados podem causar queimaduras químicas quando em contato com a pele. Portanto, você deve usar luvas de proteção adequadas nesse caso.
- O produto possui uma bateria interna que não pode ser substituída pelo usuário.



#### **DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS**

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.



#### **DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS**

Por razões de proteção ambiental, produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados com o lixo municipal comum no lixo doméstico, mas devem ser descartados de forma adequada. Informações sobre pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório relevante.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele, RoHS.



**O descarte inadequado de pilhas/acumuladores representa um risco ao meio ambiente!**

Pilhas/acumuladores não devem ser descartados com o lixo doméstico. Eles podem conter metais pesados nocivos e devem ser tratados como resíduos especiais. Os símbolos químicos dos metais pesados são: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

Portanto, baterias/acumuladores usados devem ser levados aos pontos de coleta de resíduos perigosos municipais.

A bateria embutida não deve ser desmontada para descarte. O produto deve ser entregue integralmente em um ponto de coleta de eletrônicos usados.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине или госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

### **ПРИЛОЖЕНИЕ**

Електрическият тример за коса и брада е перфектният уред за създаване на невероятна прическа или за поддържане на окосмяването по лицето.

Самобръсначката е с прецизна глава от неръждаема стомана, осигуряваща прецизна работа и равномерно подстригване.

Машината пасва перфектно в ръката, което я прави лесна за използване.

Освен това машината има и 3-степенно (0,5 мм, 1,5 мм, 2,5 мм) регулиране на дължината на рязане с помощта на лост.

Машината се захранва от вградена батерия, което позволява дълга и безжична работа на самобръсначката. Зарежда се чрез базата, която е включена в комплекта.

Самобръсначката разполага и с 2-степенна настройка на скоростта на острието, което позволява още по-точно и прецизно подстригване.

### **ВКЛЮЧЕНИ АКЕСОАРИ**

Машинка за подстригване

5 режещи приставки: 3 мм, 8 мм, 12 мм, 16 мм, 20 мм

Четка за почистване

Консервиращо масло

База за зареждане

Адаптер за зареждане от мрежата

### **СЪВЕТ**

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

### **ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

- Високо качество на изработка
- Има прецизна режеща глава, която осигурява равномерно подстригване.
- Острие, изработено от здрава неръждаема стомана
- Устойчив корпус
- Ергономична форма - приляга добре в ръката
- Възможност за 3-степенно регулиране на дължината на рязане: 0.5mm, 1.5mm, 2.5mm
- Ширина на острието: 4,5 см
- Ширина на косене: 4см
- 2-степенно регулиране на скоростта на острието
- 5 режещи приставки: 3 мм, 8 мм, 12 мм, 16 мм, 20 мм
- Захранване: вградена батерия
- Висококачествената батерия осигурява дълга и безжична работа
- База за зареждане
- Време за зареждане: 8 часа
- Зарядно напрежение: 220/240V 50/60Hz
- Дължина: 17см

### **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Този продукт може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Продуктът не е предназначен за употреба от деца.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Не излагайте продукта на механично натоварване.

- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част е повредена. Ако кабелът е повреден, е забранено да извършвате ремонт сами.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Пазете продукта от влага.
- Уверете се, че не повредите кабела с остри ръбове или горещи предмети. Моля, развийте напълно USB кабела преди употреба.
- Включеният кабел е подходящ само за този продукт.
- Незабавно изключете продукта и извадете кабела от продукта, ако мирише на изгоряло или се вижда дим. Продуктът трябва да бъде проверен от квалифициран техник, преди да го използвате отново.
- Ако се използва захранващ блок, контактът трябва винаги да е лесно достъпен, така че захранващият блок да може лесно да се извади от контакта при спешни случаи. Моля, следвайте също инструкциите за експлоатация на производителя.
- Преди всеки процес на зареждане на устройството, проверете кабела и устройството за повреди. Никога не използвайте и не зареждайте устройството, ако забележите някаква повреда.
- Преди употреба се уверете, че съществуващото мрежово напрежение съответства на необходимото работно напрежение на устройството.
- Ако използвате слушалки, за да слушате записи, не настройвайте силата на звука твърде високо, за да не увредите слуха си. Използвайте слушалки в безопасна среда, където околният шум не е проблем за безопасността.
- Рекордерът и всички включени аксесоари, като слушалки или малки кабели, трябва да се държат далеч от деца, за да се избегне рискът от задавяне или случайна повреда на устройството.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.

#### **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА БАТЕРИИ/АКУМУЛАТОРИ**

- Пазете батериите/акумулаторите далеч от деца. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ!
- Батериите за еднократна употреба не трябва да се презареждат. Батериите/акумулаторите не трябва да се свързват накъсо и/или отварят. Това може да причини прегряване, пожар или експлозия.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулатори в огън или вода.
- Батериите/акумулаторите никога не трябва да се подлагат на механично натоварване.
- Риск от изтичане на киселина от батерии/акумулатори.
- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторите, напр. радиатори / пряка слънчева светлина.
- При изтичане на батерии/акумулатори избягвайте контакт на кожата, очите и лигавиците с химикалите! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и отидете на лекар!
- Изтичащи или повредени батерии/акумулатори могат да причинят химически изгаряния при контакт с кожата. Затова в такъв случай трябва да носите подходящи защитни ръкавици.
- Продуктът има вградена батерия, която не може да бъде заменена от потребителя.



#### **СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ**

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да се достави до пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.



#### **ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ**

От съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци в битовите отпадъци, а трябва да се изхвърлят правилно. Информация за събирателните пунктове и тяхното работно време се предоставя от съответния офис.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него, RoHS.



### **Неправилното изхвърляне на батерии/акумулатори представлява риск за околната среда!**

Батериите/акумулаторите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат вредни тежки метали и трябва да се третират като специални отпадъци. Химическите символи за тежките метали са: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

Поради това използваните батерии/акумулатори трябва да се предават в общинските пунктове за събиране на опасни отпадъци.

Вградената батерия не трябва да се разглобява за изхвърляне. Продуктът трябва да бъде предаден цял в пункт за събиране на употребявана електроника.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem vagy Uram! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatának biztosítása érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából, és kövesse az ajánlásait, mivel az utasítások be nem tartása élet- vagy egészségveszélyt jelenthet.

## **ALKALMAZÁS**

Az elektromos haj- és szakállvágó tökéletes eszköz egy csodálatos frizura készítéséhez vagy az arcszőrzet ápolásához. A borotva rozsdamentes acélból készült precíziós fejjel rendelkezik, precíz munkát és egyenletes hajvágást biztosít.

A gép tökéletesen illeszkedik a kézbe, így könnyen használható.

Ezenkívül a gép 3 fokozatú (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) vágási hossz-beállítással is rendelkezik egy kar segítségével.

A gépet beépített akkumulátor táplálja, amely lehetővé teszi a borotva hosszú és vezeték nélküli működését. A töltés a készletben található bázisról történik.

A borotva 2 fokozatú pengesebesség-beállítással is rendelkezik, amely még pontosabb és precízebb vágást tesz lehetővé.

## **KIEGÉSZÍTŐK**

Hajvágó

5 vágótartozék: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm

Tisztító kefe

Tartósító olaj

Töltő alap

Hálózati töltő adapter

## **TIPP**

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hiányos kiszállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, forduljon a szerviz forródróthoz.

## **MŰSZAKI ADATOK**

- Kiváló minőségű kivitelezés
- Precíz vágófejjel rendelkezik, amely egyenletes hajvágást biztosít.
- A penge tartós rozsdamentes acélból készült
- Tartós burkolat
- Ergonomikus forma - jól illeszkedik a kézbe
- 3 fokozatú vágási hossz beállítási lehetőség: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Penge szélessége: 4,5 cm
- Vágási szélesség: 4 cm
- 2 fokozatú pengesebesség állítás
- 5 vágótartozék: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm
- Tápellátás: beépített akkumulátor
- A kiváló minőségű akkumulátor hosszú és vezeték nélküli működést biztosít
- Töltő alap
- Töltési idő: 8 óra
- Töltőfeszültség: 220/240V 50/60Hz
- Hossza: 17cm

## **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Soha ne merítse vízbe a készüléket.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószeret.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A termék nem gyermekek általi használatra készült.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, erős vibrációtól, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.

- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az újrahasználattal szemben. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlságosan megerőltették.
- Tilos a termék használata, ha bármely része sérült. Ha a kábel megsérült, tilos saját maga elvégezni a javítást.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga.
- Védje a terméket a nedvességtől.
- Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a kábelt éles szélekkel vagy forró tárgyakkal. Kérjük, használat előtt teljesen tekerje le az USB-kábelt.
- A mellékelt kábel csak ehhez a termékhez alkalmas.
- Azonnal kapcsolja ki a terméket, és távolítsa el a kábelt a termékből, ha égett szaga van, vagy füst látható. Ellenőriztesse a terméket egy képzett technikussal, mielőtt újra használná.
- Tápegység használata esetén a csatlakozóaljzatnak mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy a tápegységet vészhelyzetben könnyen ki lehessen húzni az aljzataból. Kérjük, kövesse a gyártó kezelési utasításait is.
- A készülék minden töltési folyamata előtt ellenőrizze, hogy a kábel és a készülék nem sérült-e. Soha ne használja vagy töltsön a készüléket, ha sérülést észlel.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a meglévő hálózati feszültség megegyezik a készülék szükséges üzemi feszültségével.
- Ha fejhallgatót használ a felvételek hallgatásához, ne állítsa túl magasra a hangerőt, hogy elkerülje a halláskárosodást. Használjon fejhallgatót biztonságos környezetben, ahol a környezeti zaj nem jelent biztonsági kockázatot.
- A felvevőt és az összes mellékelt tartozékot, például a fejhallgatót vagy a kis kábeleket gyermekektől távol kell tartani, hogy elkerülje a fulladás vagy a készülék véletlen károsodásának veszélyét.
- Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket.

#### **AZ ELEMEEK/AKKUMULÁTOROK BIZTONSÁGI UTASÍTÁSAI**

- Az elemeket/akkukat tartsa távol a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- Az eldobható elemeket nem szabad újratölteni. Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad rövidre zární és/vagy kinyitni. Ez túlmelegedést, tüzet vagy robbanást okozhat.
- Soha ne dobja az elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Az elemeket/akkumulátorokat soha nem szabad mechanikai igénybevételnek kitenni.
- Savszivárgás veszélye az elemekből/akkumulátorokból.
- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkumulátorokra, pl. radiátorok / közvetlen napfény.
- Ha az elemek/akkumulátorok szivárognak, kerülje a vegyszerek bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
- A szivárgó vagy sérült elemek/akkumulátorok bőrrel érintkezve vegyi égési sérüléseket okozhatnak. Ezért ilyen esetben megfelelő védőkesztyűt kell viselnie.
- A termék beépített akkumulátorral rendelkezik, amelyet a felhasználó nem cserélhet ki.



#### **TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahaznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell szállítani. A használt termék megsemmisítésének lehetőségeiről az önkormányzati vagy városi hivatal ad tájékoztatást.



#### **HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA**

Környezetvédelmi okokból az elhasznált elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékkal együtt a háztartási szemétkosárba dobni, hanem megfelelő módon kell ártalmatlanítani. Az átvételi pontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad tájékoztatást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek (RoHS) követelményeinek.



**Az elemek/akkumulátorok szakszerűtlen ártalmatlanítása veszélyt jelent a környezetre!**

Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Káros nehézfémeket tartalmazhatnak, ezért speciális hulladékként kezelendők. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a települési veszélyeshulladék-gyűjtőhelyekre kell vinni.

A beépített akkumulátort nem szabad szétszedni ártalmatlanítás céljából. A terméket teljes egészében egy használt elektronikai gyűjtőhelyen kell leadni.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, bedes du læse følgende instruktioner for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

### **ANVENDELSE**

Den elektriske hår- og skægtrimmer er den perfekte enhed til at skabe en fantastisk frisure eller til at vedligeholde dit ansigtshår. Barbermaskinen har et præcisionshoved lavet af rustfrit stål, sikrer præcist arbejde og jævn hårklipping.

Maskinen ligger perfekt i hånden, hvilket gør den nem at bruge.

Derudover har maskinen også en 3-trins (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) skærelængdejustering ved hjælp af et håndtag.

Maskinen drives af et indbygget batteri, som giver mulighed for lang og ledningsfri drift af barbermaskinen. Den oplades ved hjælp af den base, der medfølger i sættet.

Barbermaskinen har også en 2-trins knivhastighedsjustering, som giver mulighed for endnu mere præcis og præcis klipping.

### **TILBEHØR MEDFØLGER**

Hårklipper

5 skæreudstyr: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Rengøringsbørste

Konserverende olie

Opladningsbase

Netopladningsadapter

### **TIP**

- Enheden skal kontrolleres for leveringsfuldstændighed og eventuelle synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af defekt emballage eller transport, bedes du kontakte servicehotline.

### **TEKNISKE DATA**

- Håndværk af høj kvalitet
- Den har et præcist klippehoved, der sikrer en jævn hårklipping.
- Klinge lavet af slidstærkt rustfrit stål
- Slidstærkt kabinet
- Ergonomisk form - ligger godt i hånden
- Mulighed for 3-trins justering af skærelængde: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Bladbredde: 4,5 cm
- Klippebredde: 4 cm
- 2-trins justering af knivhastighed
- 5 skæreudstyr: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Strømforsyning: indbygget batteri
- Batteri af høj kvalitet sikrer lang og trådløs drift
- Opladningsbase
- Opladningstid: 8 timer
- Ladespænding: 220/240V 50/60Hz
- Længde: 17 cm

### **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Dette produkt kan bruges af børn i alderen 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de resulterende risici.
- Nedsenk aldrig enheden i vand.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til brug af børn.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brændbare gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekanisk belastning.

- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været belastet for meget under transporten.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis en del er beskadiget. Hvis kablet er beskadiget, er det forbudt at udføre reparationer selv.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Beskyt produktet mod fugt.
- Sørg for ikke at beskadige kablet med skarpe kanter eller varme genstande. Rul USB-kablet helt ud før brug.
- Det medfølgende kabel er kun egnet til dette produkt.
- Sluk straks for produktet, og fjern kablet fra produktet, hvis det lugter brændende, eller hvis der er synlig røg. Få produktet kontrolleret af en kvalificeret tekniker, før du bruger det igen.
- Hvis der anvendes en strømforsyningsenhed, skal stikkontakten altid være let tilgængelig, så strømforsyningsenheden let kan tages ud af stikkontakten i nødstilfælde. Følg også producentens betjeningsvejledning.
- Før hver opladningsproces af enheden skal du kontrollere kablet og enheden for eventuelle skader. Brug eller oplad aldrig enheden, hvis du bemærker skader.
- Før brug skal du sikre dig, at den eksisterende netspænding svarer til den påkrævede driftsspænding for enheden.
- Hvis du bruger hovedtelefoner til at lytte til optagelser, skal du ikke indstille lydstyrken for højt for at undgå at beskadige din hørelse. Brug hovedtelefoner i sikre omgivelser, hvor omgivende støj ikke er et sikkerhedsproblem.
- Optageren og alt medfølgende tilbehør, såsom hovedtelefoner eller små kabler, skal opbevares utilgængeligt for børn for at undgå risikoen for kvælning eller utilsigtet beskadigelse af enheden.
- Brug altid produktet efter hensigten.

#### **BATTERIER/AKKUMULATORER SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Opbevar batterier/akkumulatorer utilgængeligt for børn. Søg straks læge ved indtagelse!
- Engangsbatterier må ikke genoplades. Batterier/akkumulatorer må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Dette kan forårsage overophedning, brand eller eksplosion.
- Smid aldrig batterier/akkumulatorer i ild eller vand.
- Batterier/akkumulatorer må aldrig udsættes for mekanisk belastning.
- Risiko for syrelækage fra batterier/akkumulatorer.
- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/akkumulatorer, f.eks. radiatorer / direkte sollys.
- Hvis batterier/akkumulatorer lækker, undgå kontakt af hud, øjne og slimhinder med kemikalierne! Skyl straks de berørte områder med rent vand og søg læge!
- Utætte eller beskadigede batterier/akkumulatorer kan forårsage kemiske forbrændinger, når de kommer i kontakt med huden. Derfor bør du bære passende beskyttelseshandsker i et sådant tilfælde.
- Produktet har et indbygget batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren.



#### **TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE**

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til det affaldsbortskaffelsessted, der er udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om mulighederne for at bortskaffe det brugte produkt gives af kommune- eller bykontoret.



#### **BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ELEKTRISK OG ELEKTRONISK USTYR**

Af miljømæssige årsager må brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerheden af enheder og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det, RoHS.



**Forkert bortskaffelse af batterier/akkumulatorer udgør en risiko for miljøet!**

Batterier/akkumulatorer bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De kan indeholde skadelige tungmetaller og bør behandles som specialaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Derfor bør brugte batterier/akkumulatorer afleveres til kommunale indsamlingssteder for farligt affald.

Det indbyggede batteri må ikke skilles ad med henblik på bortskaffelse. Produktet skal i sin helhed afleveres til et indsamlingssted for brugt elektronik.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán alebo pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zaistili správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a riad'te sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie jeho pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

## **APLIKÁCIA**

Elektrický zastrihávač vlasov a fúzov je dokonalým zariadením na vytvorenie úžasného účesu alebo na údržbu chĺpkov na tvári. Holiaci strojček má precíznu hlavu z nehrdzavejúcej ocele, zaisťuje presnú prácu a rovnomerné strihanie chĺpkov.

Stroj perfektne padne do ruky, vďaka čomu sa ľahko používa.

Okrem toho má stroj tiež 3-stupňové (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) nastavenie dĺžky rezu pomocou páky.

Strojček je napájaný vstavanou batériou, ktorá umožňuje dlhú a bezdrôtovú prevádzku holiaceho strojčka. Nabíja sa pomocou základne, ktorá je súčasťou súpravy.

Holiaci strojček má tiež 2-stupňové nastavenie rýchlosti čepele, čo umožňuje ešte presnejšie a presnejšie strihanie.

## **VRÁTANE PRÍSLUŠENSTVA**

Strihač vlasov

5 rezacích nastavcov: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Čistiaca kefka

Konzervačný olej

Nabíjacia základňa

Sieťový nabíjací adaptér

## **TIP**

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy, kontaktujte prosím servisnú linku.

## **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Vysoká kvalita spracovania
- Má presnú strihaciu hlavu, ktorá zaisťuje rovnomerné strihanie vlasov.
- Čepeľ vyrobená z odolnej nehrdzavejúcej ocele
- Odolné puzdro
- Ergonomický tvar - dobre padne do ruky
- Možnosť nastavenia dĺžky rezu v 3 krokoch: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Šírka čepele: 4,5 cm
- Šírka rezu: 4 cm
- 2-stupňové nastavenie rýchlosti čepele
- 5 rezacích nastavcov: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Napájanie: vstavaná batéria
- Kvalitná batéria zaisťuje dlhú a bezdrôtovú prevádzku
- Nabíjacia základňa
- Doba nabíjania: 8 hodín
- Nabíjacie napätie: 220/240V 50/60Hz
- Dĺžka: 17 cm

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, za predpokladu, že sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Výrobok nie je určený na používanie deťmi.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému namáhaniu.

- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zaistite ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak: - bol výrobok poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je niektorá časť poškodená. Ak je kábel poškodený, je zakázané vykonávať opravy sami.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Chráňte výrobok pred vlhkosťou.
- Dávajte pozor, aby ste kábel nepoškodili ostrými hranami alebo horúcimi predmetmi. Pred použitím úplne rozviňte kábel USB.
- Priložený kábel je vhodný len pre tento produkt.
- Okamžite vypnite produkt a odpojte kábel od produktu, ak zapácha spálenie alebo je viditeľný dym. Pred opätovným použitím nechajte výrobok skontrolovať kvalifikovaným technikom.
- Ak sa používa napájací zdroj, zásuvka musí byť vždy ľahko prístupná, aby bolo možné napájací zdroj v prípade núdze ľahko vybrať zo zásuvky. Dodržujte prosím aj návod na obsluhu od výrobcu.
- Pred každým nabíjaním zariadenia skontrolujte kábel a zariadenie, či nie sú poškodené. Nikdy zariadenie nepoužívajte ani nenabíjajte, ak spozorujete akékoľvek poškodenie.
- Pred použitím sa uistite, že existujúce sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu zariadenia.
- Ak na počúvanie nahrávok používate slúchadlá, nenastavujte príliš vysokú hlasitosť, aby ste si nepoškodili sluch. Slúchadlá používajte v bezpečnom prostredí, kde okolitý hluk nepredstavuje bezpečnostné riziko.
- Rekordér a všetko priložené príslušenstvo, ako sú slúchadlá alebo malé káble, by sa mali uchovávať mimo dosahu detí, aby sa predišlo riziku zadusenia alebo náhodného poškodenia zariadenia.
- Vždy používajte výrobok podľa určenia.

#### **BATÉRIE/AKUMULÁTORY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Batérie/akumulátory uchovávajte mimo dosahu detí. Pri požití okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Jednorazové batérie sa nesmú nabíjať. Batérie/akumulátory nesmú byť skratované a/alebo otvorené. Môže to spôsobiť prehriatie, požiar alebo výbuch.
- Batérie/akumulátory nikdy nevhadzujte do ohňa alebo vody.
- Batérie/akumulátory by nikdy nemali byť vystavené mechanickému namáhaniu.
- Riziko úniku kyseliny z batérií/akumulátorov.
- Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/akumulátory, napr. radiátory / priame slnečné svetlo.
- Ak batérie/akumulátory vytečú, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a navštívte lekára!
- Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť chemické popáleniny. Preto by ste v takom prípade mali nosiť vhodné ochranné rukavice.
- Výrobok má vstavanú batériu, ktorú používateľ nemôže vymeniť.



#### **TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI**

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na miesto likvidácie odpadu určené miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.



#### **LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**

Z dôvodov ochrany životného prostredia sa použité elektrické a elektronické výrobky nesmú likvidovať s bežným komunálnym odpadom v domácom odpade, ale musia sa zlikvidovať správnym spôsobom. Informácie o odborných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú, RoHS.



**Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorov predstavuje riziko pre životné prostredie!**

Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať s domovým odpadom. Môžu obsahovať škodlivé ťažké kovy a malo by sa s nimi zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom. Chemické značky pre ťažké kovy sú: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Použité batérie/akumulátory preto odovzdajte na zberných miestach komunálneho nebezpečného odpadu.

Zabudovaná batéria sa pred likvidáciou nesmie rozoberať. Výrobok je potrebné odovzdať celý do zberne použitej elektroniky.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa herra tai rouva, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen oikean käytön.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden vaaran.

## **SOVELLUS**

Sähkökäyttöinen hius- ja partatrimmeri on täydellinen laite upean hiustyylin luomiseen tai kasvojen karvojen hoitoon.

Parranajokoneessa on ruostumattomasta teräksestä valmistettu tarkkuuspää, joka varmistaa tarkan työn ja tasaisen hiustenleikkauksen.

Kone istuu täydellisesti käteen, joten sitä on helppo käyttää.

Lisäksi koneessa on myös 3-portainen (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) leikkauspituuden säätö vivun avulla.

Kone saa virtansa sisäänrakennetusta akusta, joka mahdollistaa parranajokoneen pitkän ja langattoman käytön. Se ladataan sarjaan kuuluvalla alustalla.

Parranajokoneessa on myös 2-portainen terän nopeuden säätö, joka mahdollistaa entistä tarkemman ja tarkemman leikkauksen.

## **LISÄVARUSTEET MUKANA**

Hiustenleikkukone

5 leikkuulaitetta: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm

Puhdistusharja

Säilöntäaineöljy

Latausalusta

Verkkolataussovitin

## **KÄRKI**

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Mikäli toimitus on epätäydellinen tai jos huomaat virheellisestä pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuvan vaurion, ota yhteyttä huoltopalveluun.

## **TEKNISET TIEDOT**

- Laadukas työstö
- Siinä on tarkka leikkauspää, joka varmistaa tasaisen hiustenleikkauksen.
- Terä on valmistettu kestävästä ruostumattomasta teräksestä
- Kestävä kotelo
- Ergonominen muoto - istuu hyvin käteen
- Mahdollisuus 3-portaiseen leikkauspituuden säätöön: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Terän leveys: 4,5 cm
- Leikkausleveys: 4 cm
- 2-portainen terän nopeuden säätö
- 5 leikkuulaitetta: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm
- Virtalähde: sisäänrakennettu akku
- Laadukas akku takaa pitkän ja langattoman toiminnan
- Latausalusta
- Latausaika: 8 tuntia
- Latausjännite: 220/240V 50/60Hz
- Pituus: 17 cm

## **TURVALLISUUSOHJEET**

- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, mikäli heitä valvotaan tai heitä on opastettu tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkaalta värinältä, korkealta kosteudelta, kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilla.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle rasitukselle.

- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja suojaa tuote uudelleenkäyttöä vastaan. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkän aikaa epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuormitettu liikaa kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos kaapeli on vaurioitunut, on kiellettyä suorittaa korjauksia itse.
- Älä pura laitetta itse.
- Suojaa tuotetta kosteudelta.
- Varmista, ettet vahingoita kaapelia terävillä reunoilla tai kuumilla esineillä. Kela USB-kaapeli kokonaan auki ennen käyttöä.
- Mukana toimitettu kaapeli sopii vain tälle tuotteelle.
- Sammuta tuote välittömästi ja irrota kaapeli tuotteesta, jos se haisee palamiselta tai savua on näkyvissä. Anna pätevän teknikon tarkastaa tuote ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Jos käytetään virtalähdettä, pistorasiaan on aina päästävä helposti käsiksi, jotta virtalähde voidaan hätätilanteessa helposti irrottaa pistorasiasta. Noudata myös valmistajan käyttöohjeita.
- Tarkista ennen laitteen jokaista latausta kaapelin ja laitteen mahdollisten vaurioiden varalta. Älä koskaan käytä tai lataa laitetta, jos huomaat vaurioita.
- Varmista ennen käyttöä, että olemassa oleva verkkojännite vastaa laitteen vaadittua käyttöjännitettä.
- Jos käytät kuulokkeita kuunnellaksesi äänitteitä, älä säädä äänenvoimakkuutta liian suureksi kuulosi vahingoittumisen välttämiseksi. Käytä kuulokkeita turvallisissa ympäristöissä, joissa ympäristön melu ei ole turvallisuusriski.
- Tallennin ja kaikki mukana tulevat lisävarusteet, kuten kuulokkeet tai pienet kaapelit, tulee säilyttää lasten ulottumattomissa tukehtumisvaaran tai laitteen vahingossa tapahtuvan vahingoittumisen välttämiseksi.
- Käytä tuotetta aina tarkoitettulla tavalla.

#### **PARISTOJEN/AKKUJEN TURVAOHJEET**

- Pidä paristot/akut poissa lasten ulottuvilta. Jos ainetta on nielty, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon!
- Kertakäyttöisiä paristoja ei saa ladata uudelleen. Paristoja/akkuja ei saa oikosulkea ja/tai avata. Tämä voi aiheuttaa ylikuumentumisen, tulipalon tai räjähdysriskin.
- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Paristoja/akkuja ei saa koskaan altistaa mekaaniselle rasitukselle.
- Hapon vuotamisen vaara paristoista/akuista.
- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin/akkuihin, esim. patterit / suora auringonvalo.
- Jos paristot/akut vuotavat, vältä kemikaalien joutumista iholle, silmiin ja limakalvoille! Huuhtelee altistuneet alueet välittömästi puhtaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin!
- Vuotavat tai vaurioituneet paristot/akut voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja joutuessaan kosketuksiin ihon kanssa. Siksi sinun tulee käyttää asianmukaisia suojakäsineitä tällaisessa tapauksessa.
- Tuotteessa on sisäänrakennettu akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa.



#### **VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN**

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätehuoltopisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin virasto.



#### **KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA SÄHKÖLAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN**

Ympäristönsuojeluyksistä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa hävittää tavallisen yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista antaa asianomainen toimisto.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien RoHS vaatimukset.



**Paristojen/akkujen väärä hävittäminen on vaaraksi ympäristölle!**

Paristoja/akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ne voivat sisältää haitallisia raskasmetalleja ja niitä tulee käsitellä erikoisjätteenä. Raskasmetallien kemialliset symbolit ovat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

Siksi käytetyt paristot/akut tulee toimittaa kunnallisiin vaarallisten jätteiden keräyspisteisiin.

Sisäänrakennettua akkua ei saa purkaa hävittämistä varten. Tuote on toimitettava kokonaisuudessaan käytetyn elektroniikan keräyspisteeseen.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nurodymų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

## **TAIKYMAS**

Elektrinė plaukų ir barzdos kirpimo mašinėlė yra puikus prietaisas nuostabiai šukuosenai sukurti arba veido plaukams prižiūrėti. Barzdaskutė turi tikslią galvutę, pagamintą iš nerūdijančio plieno, užtikrina tikslų darbą ir tolygų plaukų kirpimą.

Mašina puikiai telpa rankoje, todėl ją lengva naudoti.

Be to, mašina taip pat turi 3 pakopų (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) pjovimo ilgio reguliavimą naudojant svirtį.

Įrenginys maitinamas įmontuotu akumuliatoriumi, kuris leidžia ilgai ir be laidų naudoti skustuva. Jis įkraunamas naudojant pagrindą, kuris yra komplekte.

Barzdaskutė taip pat turi 2 pakopų ašmenų greičio reguliavimą, kuris leidžia dar tiksliau ir tiksliau pjauti.

## **PRIEDAI ĮSKAIČIUOTI**

Plaukų kirpimo mašinėlė

5 pjovimo priedai: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Valymo šepetys

Konservuojantis aliejus

Įkrovimo bazė

Įkrovimo iš tinklo adapteris

## **PATARIMAS**

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Pristačius nepilną pristatymą arba pastebėjus žalą dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisieki su aptarnavimo telefonu.

## **TECHNINIAI DUOMENYS**

- Aukštos kokybės apdirbimas
- Jis turi tikslią kirpimo galvutę, kuri užtikrina tolygų plaukų kirpimą.
- Peilis pagamintas iš patvaraus nerūdijančio plieno
- Patvarus korpusas
- Ergonomiška forma – puikiai telpa rankoje
- Galimybė reguliuoti pjovimo ilgį 3 žingsniais: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Ašmenų plotis: 4,5 cm
- Pjovimo plotis: 4 cm
- 2 žingsnių ašmenų greičio reguliavimas
- 5 pjovimo priedai: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Maitinimas: įmontuota baterija
- Aukštos kokybės baterija užtikrina ilgą ir belaidį veikimą
- Įkrovimo bazė
- Įkrovimo laikas: 8 valandos
- Įkrovimo įtampa: 220/240V 50/60Hz
- Ilgis: 17cm

## **SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrėti arba buvo instrukuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta kylančius pavojus.
- Niekada nemerki prietaiso į vandenį.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Produktas nėra skirtas naudoti vaikams.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Nelaikykite gaminio mechaniniam įtempimui.
- Jei saugiai naudoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.

- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors dalis yra pažeista. Jei laidas pažeistas, patiems remontuoti draudžiama.
- Neardykite prietaiso patys.
- Saugokite gaminį nuo drėgmės.
- Nepažeiskite laido aštriais kraštais ar karštais daiktais. Prieš naudodami visiškai išvyniokite USB kabelį.
- Komplekte esantis laidas tinka tik šiam gaminiui.
- Nedelsdami išjunkite gaminį ir ištraukite kabelį nuo gaminio, jei jaučiamas degimo kvapas arba matomi dūmai. Prieš vėl naudodami gaminį, leiskite jį patikrinti kvalifikuotam specialistui.
- Jei naudojamas maitinimo blokas, kištukinis lizdas visada turi būti lengvai pasiekiamas, kad avariniu atveju maitinimo bloką būtų galima lengvai išimti iš lizdo. Taip pat vadovaukitės gamintojo naudojimo instrukcijomis.
- Prieš kiekvieną įrenginio įkrovimo procesą patikrinkite, ar nepažeistas laidas ir įrenginys. Niekada nenaudokite ir nekraukite įrenginio, jei pastebėjote kokių nors pažeidimų.
- Prieš naudodami įsitinkite, kad esama tinklo įtampa atitinka reikiamą įrenginio darbinę įtampą.
- Jei klausydami įrašų naudojate ausines, nenusatykite per didelio garsumo, kad nepažeistumėte klausos. Ausines naudokite saugioje aplinkoje, kur aplinkos triukšmas nekelia saugumo problemų.
- Diktofoną ir visus pridėjusius priedus, tokius kaip ausinės ar maži laidai, reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte pavojaus užspringti arba netyčia sugadinti įrenginį.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.

### **AKUMULIATORIŲ IR AKUMULIATORIŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Baterijas/akumulatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus, nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos!
- Vienkartinių baterijų įkrauti negalima. Baterijos / akumulatoriai neturi būti trumpai jungiami ir (arba) atidaryti. Tai gali sukelti perkaitimą, gaisrą arba sprogamą.
- Niekada nemeskite baterijų/akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Baterijos / akumulatoriai niekada neturėtų būti veikiami mechaninio įtempimo.
- Rūgšties nutekėjimo iš baterijų/akumuliatorių pavojus.
- Venkite ekstremalių sąlygų ir temperatūrų, kurios gali paveikti baterijas / akumulatorius, pvz. radiatoriai / tiesioginiai saulės spinduliai.
- Jei baterijos/akumulatoriai nuteka, stenkitės, kad cheminės medžiagos nepatektų ant odos, į akis ir gleivines! Pažeistas vietas nedelsiant nuplaukite švariu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!
- Ištekėjusios arba pažeistos baterijos/akumulatoriai, patekę ant odos, gali sukelti cheminius nudegimus. Todėl tokiu atveju turėtumėte mūvėti tinkamas apsaugines pirštines.
- Gaminyje yra įmontuota baterija, kurios vartotojas negali pakeisti.



### **PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų šalinimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės ar miesto įstaiga.



### **NAUDOTOS ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS IŠMETIMAS**

Aplinkosaugos sumetimais panaudotų elektros ir elektroninių gaminių negalima išmesti kartu su įprastomis komunalinėmis atliekomis kartu su buitinėmis atliekomis, tačiau juos reikia išmesti tinkamai. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkamas biuras.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų RoHS reikalavimus.

### **Netinkamas baterijų/akumuliatorių utilizavimas kelia pavojų aplinkai!**

Baterijų/akumuliatorių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti kenksmingų sunkiųjų metalų, todėl juos reikia tvarkyti kaip specialias atliekas. Cheminiai sunkiųjų metalų simboliai yra: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas.

Todėl panaudotas baterijas/akumulatorius reikia pristatyti į komunalinių pavojingų atliekų surinkimo punktus.



Integruotos baterijos negalima išardyti, kad ją būtų galima išmesti. Visas gaminytis turi būti atiduotas į naudotos elektronikos surinkimo punktą.  
Pasiliekaime teisę be išpėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

## **PIETEIKUMS**

Elektriskā matu un bārdas trimmeris ir ideāla ierīce, lai izveidotu pārsteidzošu frizūru vai saglabātu jūsu sejas apmatojumu. Skuvei ir precīza galva, kas izgatavota no nerūsējošā tērauda, nodrošina precīzu darbu un vienmērīgu matu griešanu.

Mašīna lieliski iederas rokā, padarot to viegli lietojamu.

Turklāt iekārtai ir arī 3 pakāpju (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) griešanas garuma regulēšana, izmantojot sviru.

Iekārtu darbina iebūvēts akumulators, kas nodrošina skuvekļa ilgu un bezvadu darbību. Tas tiek uzlādēts, izmantojot komplektā iekļauto bāzi. Skuvei ir arī 2 pakāpju asmens ātruma regulēšana, kas ļauj veikt vēl precīzāku un precīzāku griešanu.

## **IEKĻAUTI PIEDERUMI**

Matu griešanas mašīna

5 griešanas piederumi: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Tīrīšanas birste

Konservējošā eļļa

Uzlādes bāze

Tikla uzlādes adapteris

## **PADOMS**

- Ierīcei ir jāpārbauda piegādes pilnīgums un redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa uzticības tālruni.

## **TEHNISKIE DATI**

- Augstas kvalitātes izpildījums
- Tam ir precīza griešanas galva, kas nodrošina vienmērīgu matu griešanu.
- Asmens izgatavots no izturīga nerūsējošā tērauda
- Izturīgs korpuss
- Ergonomiska forma - labi iederas rokā
- 3 pakāpju griešanas garuma regulēšanas iespēja: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Asmens platums: 4,5 cm
- Pļaušanas platums: 4 cm
- 2 pakāpju asmens ātruma regulēšana
- 5 griešanas piederumi: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Barošana: iebūvēts akumulators
- Augstas kvalitātes akumulators nodrošina ilgu un bezvadu darbību
- Uzlādes bāze
- Uzlādes laiks: 8 stundas
- Uzlādes spriegums: 220/240V 50/60Hz
- Garums: 17cm

## **DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Šo izstrādājumu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai ir instruēti par produkta drošu lietošanu un saprot ar to saistītos riskus.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts lietošanai bērniem.
- Pārliedzieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, mitruma, uzliesmojošām gāzēm, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiet produktu mehāniskai slodzei.
- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet izstrādājumu pret atkārtotu izmantošanu. Droša darbība vairs nav iespējama, ja izstrādājums: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir glabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir pārslogots.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja kabelis ir bojāts, remontdarbus veikt pašiem ir aizliegts.

- Neizjauciet ierīci paši.
- Sargājiet produktu no mitruma.
- Nebojājiet kabeli ar asām malām vai karstiem priekšmetiem. Pirms lietošanas, lūdzu, pilnībā atritiniet USB kabeli.
- Komplektācijā iekļautais kabelis ir piemērots tikai šim izstrādājumam.
- Nekavējoties izslēdziet izstrādājumu un atvienojiet kabeli no izstrādājuma, ja ir deguma smaka vai ir redzami dūmi. Pirms produkta atkārtotas lietošanas pārbaudiet kvalificēts tehniķis.
- Ja tiek izmantots barošanas bloks, kontaktligzdai vienmēr jābūt viegli pieejamai, lai avārijas gadījumā barošanas bloku varētu viegli izņemt no kontaktligzdas. Lūdzu, ievērojiet arī ražotāja lietošanas instrukcijas.
- Pirms katra ierīces uzlādes procesa pārbaudiet, vai kabelim un ierīcei nav bojājumu. Nekad nelietojiet un neuzlādējiet ierīci, ja pamanāt bojājumus.
- Pirms lietošanas pārliedzinieties, vai esošais tīkla spriegums atbilst nepieciešamajam ierīces darba spriegumam.
- Ja ierakstu klausīšanai izmantojat austiņas, neiestatiet pārāk augstu skaļumu, lai nesabojātu dzirdi. Lietojiet austiņas drošā vidē, kur apkārtējais troksnis nerada bažas par drošību.
- Ierakstītājs un visi komplektācijā iekļautie piederumi, piemēram, austiņas vai mazi kabeli, jāglabā bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no aizrīšanās riska vai nejaušas ierīces sabojāšanas.
- Vienmēr lietojiet produktu, kā paredzēts.

## **AKUMULATORU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Glabājiet baterijas/akumulatorus bērniem nepieejamā vietā. Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību!
- Vienreizējās lietošanas baterijas nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Baterijas/akumulatorus nedrīkst īssavienot un/vai atvērt. Tas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanos vai eksploziju.
- Nekad nemetiet baterijas/akumulatorus ugunī vai ūdenī.
- Baterijas/akumulatorus nekad nedrīkst pakļaut mehāniskai slodzei.
- Skābes noplūdes risks no baterijām/akumulatoriem.
- Izvairieties no ekstremāliem apstākļiem un temperatūras, kas var ietekmēt baterijas/akumulatorus, piemēram, radiatoru / tiešie saules stari.
- Ja noplūst baterijas/akumulatori, izvairieties no saskares ar ķīmikālijām uz ādas, acīm un gļotādām! Skartās vietas nekavējoties izskalojiet ar tīru ūdeni un vērsieties pie ārsta!
- Noplūstošas vai bojātas baterijas/akumulatori, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt ķīmiskus apdegumus. Tāpēc šādā gadījumā jāvalkā atbilstoši aizsargcimdi.
- Produktam ir iebūvēts akumulators, kuru lietotājs nevar nomainīt.



### **PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU**

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo iestāžu norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotās preces utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas pārvalde.



### **LIETOTĀS ELEKTRISKĀS UN ELEKTRONISKĀS IEKĀRTAS ATBRĪVOŠANA**

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ nolietotus elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tie ir jāiznīcina atbilstoši. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgais birojs.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu RoHS prasībām, kas uz to attiecas.

### **Nepareiza bateriju/akumulatoru utilizācija rada risku videi!**

Baterijas/akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie var saturēt kaitīgus smagos metālus, un tie ir jāpārstrādā kā īpaši atkritumi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins.

Tāpēc izlietotās baterijas/akumulatori jānogādā sadzīves bīstamo atkritumu savākšanas punktos.

Iebūvēto akumulatoru nedrīkst izjaukt iznīcināšanai. Prece pilnībā jānodod nolietotās elektronikas savākšanas punktā.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.



Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote õige kasutamine.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

### **RAKENDUS**

Elektriline juukse- ja habemelõikur on ideaalne seade hämmastava soengu loomiseks või näokarvade hooldamiseks. Pardlil on roostevabast terasest täppispea, mis tagab täpse töö ja ühtlase juuste lõikamise.

Masin sobib ideaalselt kätte, muutes selle kasutamise lihtsaks.

Lisaks on masinal ka 3-astmeline (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) lõikepikkuse reguleerimine kangi abil.

Masina toiteallikaks on sisseehitatud aku, mis võimaldab pardlit pikka aega ja juhtmeta töötada. Selle laadimiseks kasutatakse komplekti kuuluvat alust.

Pardlil on ka 2-astmeline tera kiiruse reguleerimine, mis võimaldab veelgi täpsemat ja täpsemat lõikamist.

### **KAASAS TARVIKUD**

Juukselõikusmasin

5 lõiketarvikut: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm

Puhastushari

Säilitusõli

Laadimisalus

Toitevõrgu laadimise adapter

### **VIHJE**

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne korral või kui märkate vigase pakendi või transpordi tõttu kahjustusi, võtke ühendust teenindustelefoniga.

### **TEHNILISED ANDMED**

- Kvaliteetne töötlus
- Sellel on täpne lõikepea, mis tagab ühtlase juuste lõikamise.
- Tera valmistatud vastupidavast roostevabast terasest
- Vastupidav korpus
- Ergonoomiline kuju – istub hästi kätte
- 3-astmelise lõikepikkuse reguleerimise võimalus: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Tera laius: 4,5 cm
- Lõikelaius: 4 cm
- Kaheastmeline tera kiiruse reguleerimine
- 5 lõiketarvikut: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm
- Toide: sisseehitatud aku
- Kvaliteetne aku tagab pika ja juhtmevaba töö
- Laadimisalus
- Laadimisaeg: 8 tundi
- Laadimispinge: 220/240V 50/60Hz
- Pikkus: 17 cm

### **OHUTUSJUHISED**

- Seda toodet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning vähenenud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või kogemuste või teadmiste puudumisega isikud, kui neid jälgitakse või neid on juhendatud toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega kaasnevat riske.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mõeldud kasutamiseks lastele.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge niiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ärge jätke toodet mehaanilise pingega alla.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode uuesti kasutamise vastu. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ebasoodsates tingimustes ladustatud või - on transpordi ajal üle koormatud.

- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni osa on kahjustatud. Kui kaabel on kahjustatud, on keelatud ise remontida.
- Ärge võtke seadet ise lahti.
- Kaitske toodet niiskuse eest.
- Ärge kahjustage kaablit teravate servade või kuumade esemetega. Enne kasutamist kerige USB-kaabel täielikult lahti.
- Kaasasolev kaabel sobib ainult selle toote jaoks.
- Lülitage toode viivitamatult välja ja eemaldage kaabel toote küljest, kui see lõhneb põlemisel või on nähtav suitsu. Laske toode enne uuesti kasutamist kvalifitseeritud tehnikul üle vaadata.
- Toiteploki kasutamisel peab pistikupesa alati olema kergesti ligipääsetav, et toiteploki saaks hädaolukorras kergesti pistikupesast eemaldada. Palun järgige ka tootja kasutusjuhendit.
- Enne seadme iga laadimisprotsessi kontrollige kaablit ja seadet kahjustuste suhtes. Ärge kunagi kasutage ega laadige seadet, kui märkate kahjustusi.
- Enne kasutamist veenduge, et olemasolev võrgupinge ühtiks seadme nõutava tööpingega.
- Kui kasutate salvestiste kuulamiseks kõrvaklappe, ärge seadke helitugevust liiga kõrgeks, et vältida kuulmiskahjustusi. Kasutage kõrvaklappe turvalises keskkonnas, kus ümbritsev müra ei kujuta endast ohtu.
- Salvesti ja kõik kaasasolevad tarvikud, nagu kõrvaklapid või väikesed kaablid, tuleks hoida lastele kättesaamatus kohas, et vältida lämbumisohtu või seadme juhuslikku kahjustamist.
- Kasutage toodet alati ettenähtud viisil.

### **AKUDE/AKUDE OHUTUSJUHISED**

- Hoidke patareid/akud lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamisel pöörduda viivitamatult arsti poole!
- Ühekordselt kasutatavaid akusid ei tohi laadida. Patareid/akusid ei tohi lühistada ja/või avada. See võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju või plahvatuse.
- Ärge kunagi visake patareid/akusid tulle või vette.
- Patareid/akusid ei tohi kunagi mehaaniliselt mõjutada.
- Happe lekkimise oht patareidest/akudest.
- Vältige äärmuslikke tingimusi ja temperatuure, mis võivad patareid/akusid mõjutada, nt. radiaatorid / otsene päikesevalgus.
- Kui patareid/akud lekivad, vältige kemikaalide sattumist nahale, silmadele ja limaskestadele! Loputage kahjustatud piirkondi koheselt puhta veega ja pöörduge arsti poole!
- Lekkivad või kahjustatud patareid/akud võivad nahaga kokupuutel põhjustada keemilisi põletusi. Seetõttu peaksite sellisel juhul kandma sobivaid kaitsekindaid.
- Tootel on sisseehitatud aku, mida kasutaja ei saa vahetada.



### **NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA**

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike ametiasutuste poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Infot kasutatud toote utiliseerimise võimaluste kohta annab valla- või linnaamet.



### **KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE UTILISEERIMINE**

Keskonnakaitselistel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid visata tavaliste olmejäätmete hulka olmeprügi hulka, vaid need tuleb utiliseerida nõuetekohaselt. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav esindus.



See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklike seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide RoHS nõuetele.

### **Patareide/akude ebaõige utiliseerimine kujutab endast ohtu keskkonnale!**

Patareid/akusid ei tohi visata koos olmeprügiga. Need võivad sisaldada kahjulikke raskmetalle ja neid tuleks käsitleda erijäätmetena. Raskmetallide keemilised sümbolid on: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii.

Seetõttu tuleks kasutatud patareid/akud viia ohtlike jäätmete kogumispunktidesse.



Sissehitatud akut ei tohi utiliseerimiseks lahti võtta. Toode tuleb tervikuna üle anda kasutatud elektroonika kogumispunkti.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogrozi življenje ali zdravje.

## **UPORABA**

Električni prirezovalnik las in brade je popoln pripomoček za ustvarjanje čudovite pričeske ali za vzdrževanje dlak na obrazu. Brivnik ima natančno glavo iz nerjavečega jekla, zagotavlja natančno delo in enakomerno striženje dlak.

Stroj se popolnoma prilega roki, kar omogoča enostavno uporabo.

Poleg tega ima stroj tudi 3-stopenjsko (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) nastavitev dolžine reza s pomočjo ročice.

Stroj se napaja preko vgrajene baterije, ki omogoča dolgo in brezžično delovanje brivnika. Polni se s pomočjo baze, ki je priložena v kompletu. Brivnik ima tudi 2-stopenjsko nastavitev hitrosti rezila, kar omogoča še bolj natančno in natančno rezanje.

## **DODATKI VKLJUČENI**

Strojček za striženje las

5 rezalnih nastavkov: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Krtača za čiščenje

Olje za konzerviranje

Polnilna baza

Omrežni polnilni adapter

## **NAMIG**

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno linijo.

## **TEHNIČNI PODATKI**

- Visoka kakovost izdelave
- Ima natančno rezalno glavo, ki zagotavlja enakomerno striženje las.
- Rezilo iz trpežnega nerjavečega jekla
- Trpežno ohišje
- Ergonomska oblika - dobro se prilega roki
- Možnost 3-stopenjske nastavitve dolžine reza: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Širina rezila: 4,5 cm
- Širina reza: 4 cm
- 2-stopenjska nastavitev hitrosti rezila
- 5 rezalnih nastavkov: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Napajanje: vgrajena baterija
- Kakovostna baterija zagotavlja dolgo in brezžično delovanje
- Polnilna baza
- Čas polnjenja: 8 ur
- Polnilna napetost: 220/240V 50/60Hz
- Dolžina: 17 cm

## **VARNOSTNA NAVODILA**

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo posledična tveganja.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen za uporabo pri otrocih.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Ne izpostavljajte izdelka mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varo delovanje ni več mogoče, če je izdelek: - poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa skladiščen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom preveč obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je katerikoli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, je prepovedano popravilo izvajati sami.

- Naprave ne razstavljajte sami.
- Izdelek zaščitite pred vlago.
- Pazite, da kabla ne poškodujete z ostrimi robovi ali vročimi predmeti. Pred uporabo popolnoma odvijte kabel USB.
- Priloženi kabel je primeren samo za ta izdelek.
- Takoj izklopite izdelek in odstranite kabel iz izdelka, če zaudarja po zažganem ali je viden dim. Preden izdelek ponovno uporabite, naj ga pregleda usposobljen tehnik.
- Če uporabljate napajalnik, mora biti vtičnica vedno lahko dostopna, da lahko napajalnik v nujnih primerih preprosto odstranite iz vtičnice. Upoštevajte tudi navodila proizvajalca za uporabo.
- Pred vsakim polnjenjem naprave preverite morebitne poškodbe kabla in naprave. Naprave nikoli ne uporabljajte ali polnite, če opazite kakršno koli poškodbo.
- Pred uporabo se prepričajte, da obstoječa omrežna napetost ustreza zahtevani delovni napetosti naprave.
- Če za poslušanje posnetkov uporabljate slušalke, ne nastavite previsoke glasnosti, da ne poškodujete sluha. Slušalke uporabljajte v varnem okolju, kjer hrup iz okolice ne predstavlja varnostne nevarnosti.
- Snemalnik in vse priložene dodatke, kot so slušalke ali majhni kabli, hranite izven dosega otrok, da preprečite nevarnost zadušitve ali nenamerne poškodbe naprave.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidevanju.

### **VARNOSTNA NAVODILA ZA BATERIJE/AKUMULATORJE**

- Baterije/akumulatorje hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč!
- Baterij za enkratno uporabo se ne sme ponovno polniti. Baterije/akumulatorji ne smejo biti v kratkem stiku in/ali odprti. To lahko povzroči pregrevanje, požar ali eksplozijo.
- Nikoli ne mečite baterij/akumulatorjev v ogenj ali vodo.
- Baterije/akumulatorji nikoli ne smejo biti izpostavljeni mehanskim obremenitvam.
- Nevarnost iztekanja kisline iz baterij/akumulatorjev.
- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. radiatorji / neposredna sončna svetloba.
- Če baterije/akumulatorji puščajo, preprečite stik kože, oči in sluznice s kemikalijami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in obiščite zdravnika!
- Puščajoče ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo kemične opekline. Zato morate v tem primeru nositi ustrezne zaščitne rokavice.
- Izdelek ima vgrajeno baterijo, ki je uporabnik ne more zamenjati.



#### **NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO**

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o možnostih oddaje rabljenega izdelka posreduje občinski oz.



#### **ODLAGANJE RABI ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME**

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med običajne komunalne odpadke med gospodinjske odpadke, temveč jih je treba odvreči na ustrezen način. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času posreduje pristojni urad.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj, RoHS.



#### **Nepravilno odlaganje baterij/akumulatorjev predstavlja tveganje za okolje!**

Baterij/akumulatorjev ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebujejo škodljive težke kovine in jih je treba obravnavati kot posebne odpadke. Kemijski simboli za težke kovine so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

Zato odslužene baterije/akumulatorje oddajte na komunalna zbirališča nevarnih odpadkov.

Vgrajene baterije ne smete razstaviti zaradi odlaganja. Izdelek morate v celoti oddati na zbirno mesto za rabljeno elektroniko.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

# IE

A Sir nó Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas chun úsáid cheart an táirge a chinntiú.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé a bheith ina bhagairt ar an saol nó ar an tsláinte mura gcloítear lena threoracha.

## **IARRATAS**

Is é an trimmer gruaige agus féasóg leictreach an gléas foirfe chun stíl gruaige iontach a chruthú nó chun do chuid gruaige aghaidhe a chothabháil. Tá ceann cruinneas ag an shaver déanta as cruach dhosmálta, cinntíonn sé obair bheacht agus fiú gearradh gruaige.

Luíonn an meaisín go foirfe sa lámh, rud a fhágann go bhfuil sé éasca le húsáid.

Ina theannta sin, tá coigeartú fad gearrtha 3-chéim (0.5mm, 1.5mm, 2.5mm) ag baint úsáide as luamhán ag an meaisín freisin.

Tá an meaisín á thiomáint ag ceallraí ionsuite, a cheadaíonn oibriú fada agus gan sreang ar an shaver. Gearrtar é ag baint úsáide as an mbonn atá san áireamh sa tacar.

Tá coigeartú luas lann 2 chéim ag an shaver freisin, rud a cheadaíonn gearradh níos cruinne agus níos cruinne.

## **CEISTEANNA SAN ÁIREAMH**

Clipper gruaige

5 ceangaltán gearrtha: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm

Scuab glantacháin

Ola leasaitheach

Bonn luchtaithe

Adaptóir luchtaithe príomhlíonra

## **TIP**

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má thugann tú damáiste faoi deara mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

## **SONRAÍ TEICNIÚLA**

- Ceardaíocht ardchaighdeán
- Tá ceann gearrtha beacht aige a chinntíonn gearradh gruaige fiú.
- Blade déanta as cruach dhosmálta durable
- Cásáil durable
- Cruth eirgeanamaíochta - luíonn go maith sa lámh
- Féidearthacht fad gearrtha 3-chéim a choigeartú: 0.5mm, 1.5mm, 2.5mm
- Leithead lann: 4.5cm
- Leithead gearrtha: 4cm
- Coigeartú luas lann 2 chéim
- 5 ceangaltán gearrtha: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm
- Soláthar cumhachta: ceallraí ionsuite
- Cinntíonn ceallraí ardchaighdeán oibriú fada agus gan sreang
- Bonn luchtaithe
- Am muirir: 8 uair an chloig
- Voltas luchtaithe: 220/240V 50/60Hz
- Fad: 17cm

## **TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA**

- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d'aois agus níos sine agus daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go ndéantar maoirsiú orthu nó go dtugtar treoir dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Ná thumadh an gléas in uisce riamh.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Níl an táirge beartaithe le húsáid ag leanaí.
- Déan cinnte nach bhfágatár ábhair phacáistithe gan duine ina láthair. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht foircneach, solas díreach, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhaite, gal agus tuaslagóirí.
- Ná nocht an táirge do strus meicniúil.

- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a chosaint ó athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi choinníollacha neamhfhabhracha nó - má tá sé ró-ualach le linn iompair.
- Tá sé toirmisceithe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid. Má dhéantar damáiste don chábla, tá sé toirmisceithe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ná díchóimeáil an gléas tú féin.
- Cosain an táirge ó thaise.
- Bí cinnte gan damáiste a dhéanamh don chábla le himill ghéar nó le rudaí te. Bain an cábla USB go hiomlán le do thoil roimh é a úsáid.
- Níl an cábla san áireamh oiriúnach ach amháin don táirge seo.
- Múch an táirge láithreach agus bain an cábla as an táirge má tá boladh dó nó deatach le feiceáil. Bíodh an táirge seiceáilte ag teicneoir cáilithe roimh é a úsáid arís.
- Má úsáidtear aonad soláthair cumhachta, ní mór an soicéad a bheith inrochtana go héasca i gcónaí ionas gur féidir an t-aonad soláthair cumhachta a bhaint as an soicéad go héasca i gcás éigeandála. Lean treoracha oibriúcháin an mhonaróra freisin.
- Roimh gach próiseas muirir den fheiste, seiceáil an cábla agus an gléas le haghaidh aon damáiste. Ná bain úsáid as an ngléas nó ná bíodh táille ort riamh má thugann tú faoi deara aon damáiste.
- Sula n-úsáidtear é, déan cinnte go bhfuil an príomhlíonra reatha ag teacht le voltas oibriúcháin riachtanach an fheiste.
- Má úsáideann tú cluasáin chun éisteacht le taifeadtaí, ná socraigh an toirt ró-ard chun dochar a dhéanamh don éisteacht a sheachaint. Úsáid cluasáin i dtimpeallachtaí sábháilte nach ábhar inní sábháilteachta é torann comhthimpeallach.
- Ba cheart an taifeadán agus na gabhálaí go léir atá san áireamh, mar chluasáin nó cáblaí beaga, a choinneáil as teacht na leanaí chun an baol go dtarlóidh tachtadh nó damáiste thimpiste don fheiste a sheachaint.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar a bhí beartaithe.

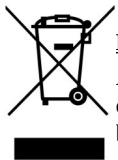
### **TREORACHA UM SHÁBHÁILTEACHT CAIDREAMH/TAISCÉALAIR**

- Coinnigh cadhnaí/tabhailloirí as aimsiú leanaí. Má shlogtar é, faigh comhairle leighis láithreach!
- Ní féidir cadhnaí indiúscartha a athluchtú. Ní ceadmhach do chadhnaí/tabhailloirí a bheith gearrchiorcadúil agus/nó oscailte. D'fhéadfadh sé seo a bheith ina chúis le róthéamh, tine nó pléascadh.
- Ná caith cadhnaí/tabhailloirí isteach i dtine nó in uisce riamh.
- Níor cheart go gcuirfí strus meicniúil ar chadhnaí/tabhailloirí riamh.
- Riosca sceitheadh aigéid ó chadhnaí/tabhailloirí.
- Seachain coinníollacha agus teochtaí foircneacha a d'fhéadfadh cur isteach ar chadhnaí / taisc-cheallraí, e.g. radaitheoirí / solas díreach.
- Má sceitheann cadhnaí/tabhailloirí, seachain teagmháil an chraicinn, na súl agus na seicní mucasacha leis na ceimiceáin! Sruthlaigh na limistéir a bhfuil tionchar orthu láithreach le huisce glan agus féach dochtúir!
- Is féidir le cadhnaí/taisc-cheallraí sceitheadh nó millte a bheith ina gcúis le dó ceimiceacha nuair a bhíonn siad i dteagmháil leis an gcráiceann. Dá bhrí sin, ba chóir duit lámhainní cosanta cuí a chaitheamh i gcás den sórt sin.
- Tá ceallraí ionsuite ag an táirge nach féidir leis an úsáideoir a athsholáthar.



### **LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA**

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaoil ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscartha dramhaíola arna ainmniú ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig chathrach nó an oifig chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí atá ann chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.



### **DIÚSCAIRT TREALAMH LEICTREONACH AGUS LEICTREONACH ÚSÁIDEACHA**

Ar chúiseanna cosanta comhshaoil, ní gá táirgí leictreacha agus leictreonacha a úsáidtear a dhiúscairt le gnáth-dhramhaíl chathrach i dramhaíl tí, ach ní mór iad a dhiúscairt i gceart. Soláthraíonn an oifig ábhartha faisnéis maidir le pointí bailiúcháin agus a gcuid uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis, RoHS.



### **Cuireann díúscairt mhíchúí ar chadhnaí/tabhailloirí baol don chomhshaol!**

Níor cheart cadhnaí/tabhailloirí a dhíúscairt le dramhaíl tí. D'fhéadfadh miotail throma dhíobhálacha a bheith iontu agus ba cheart caitheamh leo mar dhramhaíl speisialta. Is iad na siombailí ceimiceacha do mhiotail throma ná: Cd = caidmiam, Hg = mearcair, Pb = luaidhe.

Mar sin, ba cheart cadhnaí / taisc-cheallraí úsáidte a thabhairt chuig pointí bailithe dramhaíola guaisí cathrach.

Níor cheart an ceallraí ionsuite a dhíchóimeáil lena dhíúscairt. Ní mór an táirge a thabhairt ar lámh ina iomláine go pointe bailiúcháin le haghaidh leictreonaice athúsáidte.

Coimeáidimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura l-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

### **APPLIKAZZJONI**

It-trimmer elettriku tax-xagħar u tad-daqna huwa l-apparat perfett biex jinholoq hairstyle aqwa jew biex iżzomm ix-xagħar tal-wiċċ tiegħek. Il-lehja għandha ras ta' preċiżjoni magħmula mill-istainless steel, tiżgura xogħol preċiż u anke qtugħ tax-xagħar.

Il-magna taqbel perfettament fl-idejn, u tagħmilha faċli biex tużah.

Barra minn hekk, il-magna għandha wkoll aġġustament tat-tul tat-tqattigh bi 3 passi (0.5mm, 1.5mm, 2.5mm) bl-użu ta' lieva.

Il-magna hija mħaddma minn batterija integrata, li tippermetti thaddim fit-tul u mingħajr fili tal-lehja. Huwa ċċarġjat bl-użu tal-baži li hija inkluża fis-sett.

Il-lehja għandu wkoll aġġustament tal-veloċità tax-xafra f'2 stadji, li jippermetti qtugħ saħansitra aktar preċiż u preċiż.

### **AĊĊESSORJI INKLUŻI**

Clipper tax-xagħar

5 twaħħil tat-tqattigh: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm

Pinzell tat-tindif

Żejt preservattiv

Baži tal-iċċarġjar

Adapter għall-iċċarġjar tal-mejn

### **TIP**

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u kwalunkwe ħsara vizibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minħabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

### **DEJTA TEKNIKA**

- Abilità ta' kwalità għolja
- Għandha ras tat-tqattigh preċiż li tiżgura tqattigh tax-xagħar anki.
- Xafra magħmula minn azzar li ma jissaddadx durabbli
- Kejsing durabbli
- Forma ergonomika - taqbel sew fl-idejn
- Possibbiltà ta' aġġustament tat-tul tat-tqattigh fi 3 passi: 0.5mm, 1.5mm, 2.5mm
- Wisa' tax-xafra: 4.5cm
- Wisa' tal-qtugħ: 4cm
- Aġġustament tal-veloċità tax-xafra f'2 stadji
- 5 twaħħil tat-tqattigh: 3mm, 8mm, 12mm, 16mm, 20mm
- Provvista ta' enerġija: batterija integrata
- Batterija ta' kwalità għolja tiżgura thaddim fit-tul u mingħajr fili
- Baži tal-iċċarġjar
- Ħin tal-iċċarġjar: 8 sigħat
- Vultaġġ tal-iċċarġjar: 220/240V 50/60Hz
- Tul: 17cm

### **ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ**

- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal ta' 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mgħallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- Qatt tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew detergent ħafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhux maħsub għall-użu mit-tfal.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdeu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet f'ammabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal stress mekkaniku.

- Jekk it-thaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-thaddim sikur m'għadux possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jaħdimx sew, - ikun inhażen għal perjodu estiż ta' żmien taht kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mgħobbi eċċessivament waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-kejbil ikun bil-ħsara, huwa pprojbit li twestaq it-tiswijiet lilek innifsek.
- Żarmax l-apparat lilek innifsek.
- Ipproteġi l-prodott mill-umdità.
- Kun żgur li ma tagħmilx ħsara lill-kejbil bi truf li jaqtgħu jew oġġetti šhan. Jekk jogħġbok holl kompletament il-kejbil USB qabel l-użu.
- Il-kejbil inkluz huwa adattat biss għal dan il-prodott.
- Itfi l-prodott immedjatament u neħhi l-kejbil mill-prodott jekk jinxtamm hruq jew id-duħħan ikun viżibbli. Iċċekkja l-prodott minn tekniku kwalifikat qabel ma terġa' tużah.
- Jekk tintuża unità tal-provvista tal-enerġija, is-sokit għandu dejjem ikun faċilment aċċessibbli sabiex l-unità tal-provvista tal-enerġija tkun tista' titneħħa faċilment mis-sokit f'emergenza. Jekk jogħġbok segwi wkoll l-istruzzjonijiet tat-thaddim tal-manifattur.
- Qabel kull proċess ta' iċċarġjar tal-apparat, iċċekkja l-kejbil u l-apparat għal kwalunkwe ħsara. Qatt tuża jew iċċarġja l-apparat jekk tinnota xi ħsara.
- Qabel l-użu, kun żgur li l-vultaġġ tal-mejn eżistenti jaqbel mal-vultaġġ operattiv meħtieġ tal-apparat.
- Jekk tuża headphones biex tisma r-reġistrazzjonijiet, issettja il-volum għoli wisq biex tevita li tagħmel ħsara lis-smiġ tiegħek. Uża headphones f'ambjenti sikuri fejn l-istorbju ambjentali ma jkunx ta' thassib għas-sikurezza.
- Ir-reġistratur u l-aċċessorji kollha inkluzi, bħal headphones jew kejbils zġhar, għandhom jinżammu 'l bogħod mit-tfal biex jiġi evitat ir-riskju ta' fgar jew ħsara aċċidentali lill-apparat.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub.

#### **ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ TAL-BATTERJI/AKUMULATUR**

- Żomm batteriji/akkumulaturi fejn ma jintlaħaqx mit-tfal. Jekk tibla', fittex parir mediku immedjatament!
- Batteriji li jintremew ma għandhomx jiġu iċċarġjati mill-ġdid. Il-batteriji/l-akkumulaturi m'għandhomx ikunu short-circuited u/jew jinfeħu. Dan jista' jikkawża šhana żejda, nar jew splużjoni.
- Qatt tarmi batteriji/akkumulaturi fin-nar jew fl-ilma.
- Batteriji/akkumulaturi m'għandhom qatt ikunu soġġetti għal stress mekkaniku.
- Riskju ta' tnixxija ta' aċidu minn batteriji/akkumulaturi.
- Evita kundizzjonijiet estremi u temperaturi li jistgħu jaffettwaw batteriji / akkumulaturi, eż. radjaturi / dawl tax-xemx dirett.
- Jekk il-batteriji/akkumulaturi jnixxu, evita l-kuntatt tal-ġilda, l-għajnejn u l-membrani mukużi mal-kimiċi! Laħlaħ iż-żoni affettwati immedjatament b'ilma nadif u ara tabib!
- Batteriji/akkumulaturi li jnixxu jew bil-ħsara jistgħu jikkawżaw hruq kimiku meta jiġu f'kuntatt mal-ġilda. Għalhekk, għandek tilbes ingwanti protettivi xierqa f'każ bħal dan.
- Il-prodott għandu batterija integrata li ma tistax tiġi sostitwita mill-utent.



#### **GHAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT**

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassa fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet tar-rimi tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municijali jew tal-belt.



#### **RIMI TA' TAGHMIR ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻAT**

Għal raġunijiet ta' protezzjoni ambjentali, prodotti eletriċi u eletronici użati m'għandhomx jintremew ma' skart municijali normali fl-iskart domestiku, iżda għandhom jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-hinijiet tal-ftuħ tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih, RoHS.



**Ir-rimi mhux xieraq ta' batteriji/akkumulaturi johloq riskju għall-ambjent!**

Batteriji/akkumulaturi m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku. Jistgħu jkun fihom metalli tqal li jagħmlu l-ħsara u għandhom jiġu ttrattati bħala skart speċjali. Is-simboli kimiċi għal metalli tqal huma: Cd = kadmju, Hg = merkurju, Pb = ċomb.

Għalhekk, batteriji/akkumulaturi użati għandhom jittieħdu f'punti muniċipali ta' ġbir ta' skart perikoluż.

Il-batterija integrata m'għandhiex tiġi żarmata għar-rimi. Il-prodott għandu jiġi mghoddi kollu kemm hu f'punt ta' ġbir għall-elettronika użata.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine ili gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali ispravnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje njegovih uputa može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

### **PRIMJENA**

Električni trimmer za kosu i bradu savršen je uređaj za stvaranje nevjerojatne frizure ili za održavanje dlačica na licu. Aparat za brijanje ima preciznu glavu od nehrđajućeg čelika, osigurava precizan rad i ravnomjerno rezanje dlačica.

Stroj savršeno leži u ruci, što ga čini jednostavnim za korištenje.

Dodatno, stroj također ima 3-stupanjsko (0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm) podešavanje duljine rezanja pomoću poluge.

Aparat se napaja pomoću ugrađene baterije, što omogućuje dugi i bežični rad aparata. Puni se pomoću baze koja je uključena u set.

Aparat za brijanje također ima 2-stupanjsko podešavanje brzine oštrice, što omogućuje još točnije i preciznije rezanje.

### **DODATNA OPREMA UKLJUČENA**

Mašina za šišanje

5 reznih nastavaka: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm

Četka za čišćenje

Ulje za konzerviranje

Baza za punjenje

Mrežni adapter za punjenje

### **SAVJET**

- Na uređaju je potrebno provjeriti kompletnost isporuke i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenje zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

### **TEHNIČKI PODACI**

- Visoka kvaliteta izrade
- Ima preciznu reznu glavu koja osigurava ravnomjerno rezanje kose.
- Oštrica izrađena od izdržljivog nehrđajućeg čelika
- Izdržljivo kućište
- Ergonomski oblik - dobro leži u ruci
- Mogućnost podešavanja duljine rezanja u 3 koraka: 0,5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm
- Širina oštrice: 4,5 cm
- Širina rezanja: 4 cm
- Podešavanje brzine noža u 2 koraka
- 5 reznih nastavaka: 3 mm, 8 mm, 12 mm, 16 mm, 20 mm
- Napajanje: ugrađena baterija
- Visokokvalitetna baterija osigurava dug i bežični rad
- Baza za punjenje
- Vrijeme punjenja: 8 sati
- Napon punjenja: 220/240V 50/60Hz
- Duljina: 17cm

### **SIGURNOSNE UPUTE**

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnoj uporabi proizvoda i razumiju rizike koji iz toga proizlaze.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen djeci.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Zaštite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlage, vlage, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkom opterećenju.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod od ponovne uporabe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je skladišten dulje vrijeme pod nepovoljnim uvjetima ili - je bio prekomjerno natovaren tijekom transporta.

- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, zabranjeno je samostalno obavljati popravke.
- Nemojte sami rastavljati uređaj.
- Zaštitite proizvod od vlage.
- Pazite da ne oštetite kabel ostrim rubovima ili vrućim predmetima. Prije upotrebe potpuno odmotajte USB kabel.
- Priloženi kabel prikladan je samo za ovaj proizvod.
- Odmah isključite proizvod i uklonite kabel iz proizvoda ako miriše na paljevinu ili je vidljiv dim. Neka proizvod provjeri kvalificirani tehničar prije ponovne uporabe.
- Ako se koristi jedinica za napajanje, utičnica mora uvijek biti lako dostupna kako bi se jedinica za napajanje mogla lako izvaditi iz utičnice u slučaju nužde. Molimo također slijedite upute za uporabu proizvođača.
- Prije svakog procesa punjenja uređaja provjerite ima li oštećenja na kabelu i uređaju. Nikada nemojte koristiti ili puniti uređaj ako primijetite bilo kakvo oštećenje.
- Prije uporabe provjerite odgovara li postojeći mrežni napon potrebnom radnom naponu uređaja.
- Ako koristite slušalice za slušanje snimaka, ne postavljajte previsoku glasnoću kako biste izbjegli oštećenje sluha. Koristite slušalice u sigurnim okruženjima gdje okolna buka ne predstavlja sigurnosni problem.
- Snimač i sav uključeni pribor, poput slušalica ili malih kabela, trebaju se držati izvan dohvata djece kako bi se izbjegao rizik od gušenja ili slučajnog oštećenja uređaja.
- Uvijek koristite proizvod prema namjeni.

#### **SIGURNOSNE UPUTE ZA BATERIJE/AKUMULATORE**

- Držite baterije/akumulatore izvan dohvata djece. Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć!
- Baterije za jednokratnu upotrebu ne smiju se ponovno puniti. Baterije/akumulatori se ne smiju kratko spojiti i/ili otvarati. To može uzrokovati pregrijavanje, požar ili eksploziju.
- Nikada ne bacajte baterije/akumulatore u vatru ili vodu.
- Baterije/akumulatori nikada ne smiju biti izloženi mehaničkom opterećenju.
- Opasnost od curenja kiseline iz baterija/akumulatora.
- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu utjecati na baterije / akumulatore, npr. radijatori / izravna sunčeva svjetlost.
- Ako baterije/akumulatori cure, izbjegavajte kontakt kože, očiju i sluznice s kemikalijama! Zahvaćena područja odmah isperite čistom vodom i posjetite liječnika!
- Baterije/akumulatori koji cure ili su oštećeni mogu izazvati kemijske opekline u dodiru s kožom. Stoga biste u tom slučaju trebali nositi odgovarajuće zaštitne rukavice.
- Proizvod ima ugrađenu bateriju koju korisnik ne može zamijeniti.



#### **SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM**

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za odlaganje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja rabljenog proizvoda daje općinski, odnosno gradski ured.



#### **ZBRINJAVANJE KORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME**

Iz razloga zaštite okoliša, iskorišteni električni i elektronički proizvodi ne smiju se odlagati s uobičajenim komunalnim otpadom u kućni otpad, već se moraju odlagati na odgovarajući način. Informacije o sabirnim mjestima i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.



Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose, RoHS.

#### **Nepravilno odlaganje baterija/akumulatora predstavlja opasnost za okoliš!**

Baterije/akumulatori se ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati štetne teške metale i treba ih tretirati kao poseban otpad. Kemijski simboli za teške metale su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo.

Stoga istrošene baterije / akumulatore treba odnijeti na sabirna mjesta za komunalni opasni otpad.



Ugrađena baterija ne smije se rastavljati radi odlaganja. Proizvod je potrebno u cijelosti predati na sabirno mjesto za rabljenu elektroniku.  
Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

Электрический триммер для волос и бороды — идеальное устройство для создания потрясающей прически или ухода за растительностью на лице.

Бритва оснащена прецизионной головкой из нержавеющей стали, обеспечивающей точную работу и равномерное срезание волос.

Машинка идеально ложится в руку, что делает ее удобной в использовании.

Кроме того, машинка имеет 3-ступенчатую (0,5 мм, 1,5 мм, 2,5 мм) регулировку длины резки с помощью рычага.

Машинка питается от встроенного аккумулятора, что обеспечивает длительную беспроводную работу бритвы. Заряжается с помощью базы, входящей в комплект.

Бритва также имеет двухступенчатую регулировку скорости вращения лезвий, что обеспечивает еще более точную и аккуратную стрижку.

## **АКСЕССУАРЫ В КОМПЛЕКТЕ**

Машинка для стрижки волос

5 режущих насадок: 3 мм, 8 мм, 12 мм, 16 мм, 20 мм

Щетка для чистки

Консервирующее масло

Зарядная база

Адаптер для зарядки от сети

## **КОНЧИК**

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

- Высокое качество изготовления
- Машинка оснащена точной режущей головкой, которая обеспечивает равномерное срезание волос.
- Лезвие изготовлено из прочной нержавеющей стали.
- Прочный корпус
- Эргономичная форма — удобно лежит в руке
- Возможность 3-ступенчатой регулировки длины резки: 0,5 мм, 1,5 мм, 2,5 мм
- Ширина лезвия: 4,5 см
- Ширина реза: 4 см
- 2-ступенчатая регулировка скорости лезвия
- 5 режущих насадок: 3 мм, 8 мм, 12 мм, 16 мм, 20 мм
- Питание: встроенный аккумулятор
- Высококачественный аккумулятор обеспечивает длительную беспроводную работу
- Зарядная база
- Время зарядки: 8 часов
- Напряжение зарядки: 220/240 В 50/60 Гц
- Длина: 17 см

## **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию изделия и понимают возникающие при этом риски.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Изделие не предназначено для использования детьми.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, высокой влажности, сырости, легковоспламеняющихся газов, паров и растворителей.
- Не подвергайте изделие механическим воздействиям.

- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от повторного использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в течение длительного периода времени в неблагоприятных условиях или - было чрезмерно перегружено во время транспортировки.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. Если кабель поврежден, запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Защищайте изделие от влаги.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить кабель острыми краями или горячими предметами. Перед использованием полностью размотайте USB-кабель.
- Входящий в комплект кабель подходит только для этого продукта.
- Немедленно выключите изделие и отсоедините кабель от изделия, если почувствуете запах гари или увидите дым. Перед повторным использованием обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки изделия.
- Если используется блок питания, розетка всегда должна быть легкодоступна, чтобы в случае чрезвычайной ситуации можно было легко извлечь блок питания из розетки. Пожалуйста, также следуйте инструкциям по эксплуатации производителя.
- Перед каждой зарядкой устройства проверяйте кабель и само устройство на наличие повреждений. Никогда не используйте и не заряжайте устройство, если вы заметили какие-либо повреждения.
- Перед использованием убедитесь, что напряжение в сети соответствует требуемому рабочему напряжению устройства.
- Если вы прослушиваете записи через наушники, не устанавливайте слишком высокую громкость, чтобы не повредить слух. Используйте наушники в безопасных условиях, где окружающий шум не представляет угрозы безопасности.
- Диктофон и все входящие в комплект аксессуары, такие как наушники или небольшие кабели, следует хранить в недоступном для детей месте, чтобы избежать риска удушья или случайного повреждения устройства.
- Всегда используйте изделие по назначению.

#### **ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ/АККУМУЛЯТОРОВ**

- Храните батареи/аккумуляторы в недоступном для детей месте. При проглатывании немедленно обратитесь к врачу!
- Одноразовые батареи нельзя перезаряжать. Батареи/аккумуляторы нельзя замыкать накоротко и/или вскрывать. Это может привести к перегреву, возгоранию или взрыву.
- Никогда не бросайте батареи/аккумуляторы в огонь или воду.
- Батареи/аккумуляторы ни в коем случае не следует подвергать механическим воздействиям.
- Опасность утечки кислоты из батарей/аккумуляторов.
- Избегайте экстремальных условий и температур, которые могут повлиять на батареи/аккумуляторы, например: радиаторы/прямые солнечные лучи.
- В случае протечки батареек/аккумуляторов избегайте попадания химикатов на кожу, в глаза и на слизистые оболочки! Немедленно промойте пораженные участки чистой водой и обратитесь к врачу!
- Протекающие или поврежденные батареи/аккумуляторы могут вызвать химические ожоги при контакте с кожей. Поэтому в таком случае следует надевать соответствующие защитные перчатки.
- Изделие имеет встроенную батарею, которую пользователь не может заменить.



#### **СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.



#### **УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ**

В целях защиты окружающей среды отработанные электрические и электронные изделия нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, их необходимо утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах сбора и времени их работы можно получить в соответствующем офисе.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, RoHS, которые к нему применяются.



**Неправильная утилизация батареек/аккумуляторов представляет опасность для окружающей среды!**

Батареи/аккумуляторы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они могут содержать вредные тяжелые металлы и должны рассматриваться как особые отходы. Химические символы тяжелых металлов: Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец.

Поэтому использованные батареи/аккумуляторы следует сдавать в муниципальные пункты сбора опасных отходов.

Встроенную батарею нельзя разбирать для утилизации. Изделие необходимо полностью сдать в пункт приема бывшей в употреблении электроники.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.